

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證警字第一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
號四七一八壹第
每份零售港幣壹角
本報地址：香港德輔道中
電話：二二二二
廣告部：二二二二
印刷部：二二二二
發行部：二二二二
經理：張九龍
副經理：張九龍
總編輯：張九龍
編輯：張九龍
採訪：張九龍
設計：張九龍
印刷：張九龍
發行：張九龍

鄧小平告西德代表團

中蘇重修舊好

今後再無後會

指出世界大戰最後無法避免

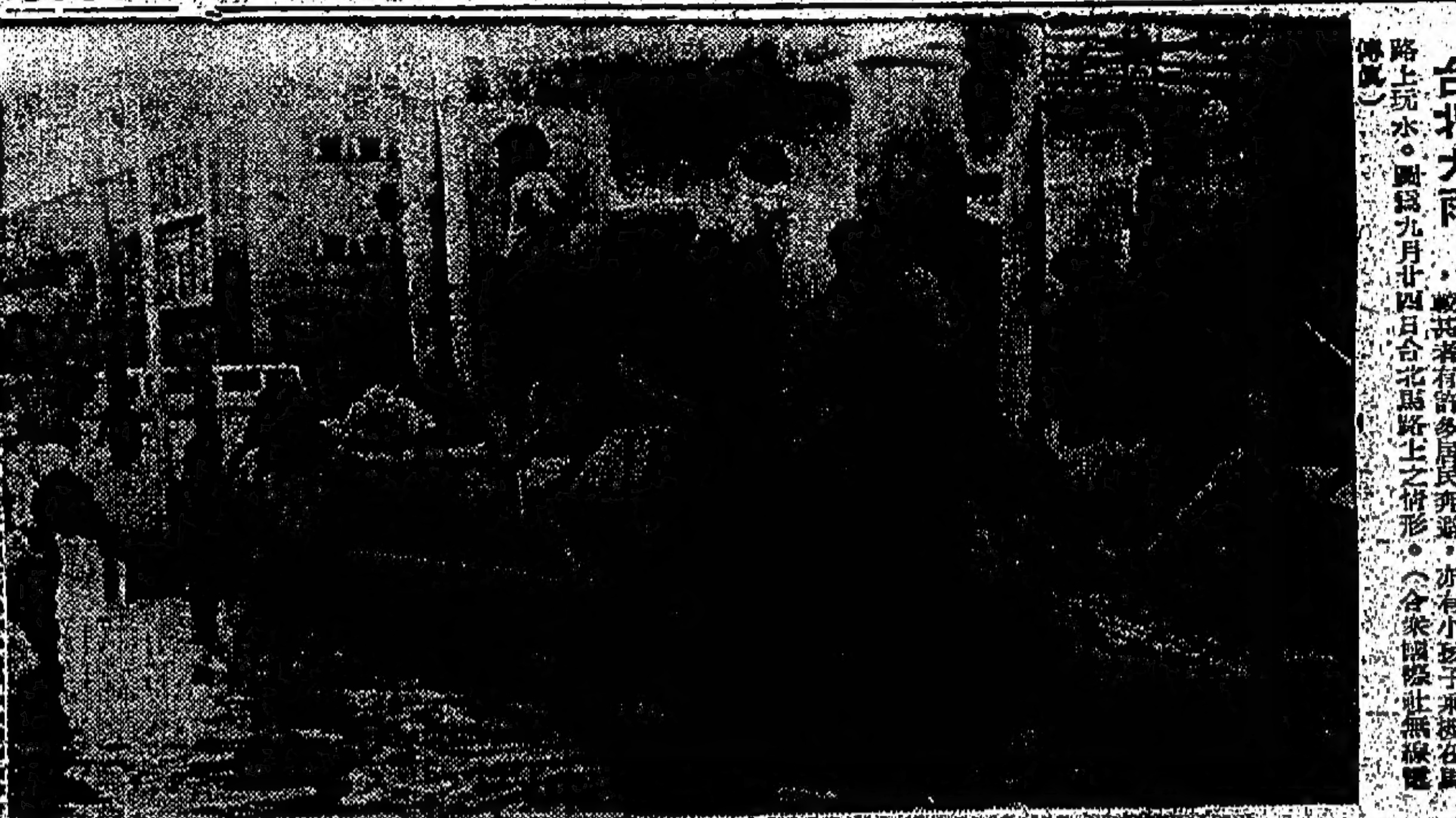
羅馬尼亞代表團抵北京訪問

任總政政治部主任

控制大陸解放軍

譚震林說日地延訂和平條約

【路透社北京廿五日電】鄧小平副總理今日在人民大會堂接見西德代表團成員，並發表談話。鄧小平表示，中蘇兩國關係已進入一個新的階段，今後再無後會。他指出，世界大戰最後無法避免，羅馬尼亞代表團抵北京訪問，任總政政治部主任，控制大陸解放軍，譚震林說日地延訂和平條約。



【路透社北京廿五日電】羅馬尼亞代表團成員今日抵達北京，開始訪問。代表團成員包括總理、外交部長等。他們將與中國政府官員進行會談，討論兩國關係正常化問題。

【路透社北京廿五日電】任總政政治部主任今日在人民大會堂接見西德代表團成員。任主任表示，中蘇兩國關係已進入一個新的階段，今後再無後會。他指出，世界大戰最後無法避免，羅馬尼亞代表團抵北京訪問，任總政政治部主任，控制大陸解放軍，譚震林說日地延訂和平條約。

【路透社北京廿五日電】譚震林副總理今日在人民大會堂接見西德代表團成員。譚副總理表示，中蘇兩國關係已進入一個新的階段，今後再無後會。他指出，世界大戰最後無法避免，羅馬尼亞代表團抵北京訪問，任總政政治部主任，控制大陸解放軍，譚震林說日地延訂和平條約。

昇華藥大廈

特廉租售 即可入伙
每單位由300至600呎，全層約4,000呎
寫字樓六萬餘元起
(二、三、四樓適合酒樓)
首期一成，餘款可分十年

明華藥大廈

17-33號
售出五成以上
已達至十六樓
大小單位均備
每單位由250-320呎
首期一成，餘款可分十年

冠華大廈

皇后大道西420424號
旺舖：由800呎-1180呎，售每呎\$400-起，租每呎\$4.50-起
二、三樓住宅460呎，售每呎\$270-起，租每呎\$3.50-起

勝華大廈

下環道威靈頓街(近英荷街)
旺舖：由62呎-832呎，售每呎\$550-起，租每呎\$5.50-起
二、三樓住宅830呎-8300呎，月租每呎\$1.50-起

錦華大廈

上環道和宜道(近皇后大道)
住宅由400呎-1360呎，售每呎\$137.20-起，租每呎\$3.90-起

大生地產發展有限公司

威利彩色電視

活動腳架 一年保用

活動腳架

一年保用

安裝天線

一年保用

超特惠價，大受歡迎，一經上市，新貨運到，再以特價出售，欲購從速。
下列列列及各大電器行均有

正宗四川菜

川揚美點

CLEVELAND SZECHUEN RESTAURANT

加寧川菜館

裝置美輪美奐

今日開業

香港銅鑼灣加寧街(食街東鄰) 電話：5-763876

荃運工業中心

打樁完成，即建上蓋 78年6月完成
適合各行各業，獨立廁所，U字車路，貨運暢通無阻

怡華置業有限公司

香港德輔道中33號萬邦行頂樓
電話：5-229162 (四線)

益新置業有限公司

皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253003 (八線)

地盤售樓處 電話：12-431375 (假日照常辦公)

物業租售

荔灣花園舖位
由1,100至33,000呎
大小任擇行合適
入伙期內廉租每呎\$2

德輔道西334-350

恒裕大廈一樓全層
商業用 7,060呎
售 \$1,850,000

高街78號舖位

938呎單邊
租 \$2,850
售 \$422,000

長沙灣道白楊街口

海外信託銀行側
旺舖連閣 2,082呎
舖面34呎向彌敦道
吉售 \$950,000
分期付款 歡迎垂詢

恒隆 5-795128

安泰工業大廈

六樓面積14,000平方呎
交通方便 一流管理
四面窗 專用電梯上落
租每呎\$3.78-7.76

新興鞋廠有限公司

安峰大廈

有入伙紙 即買即住
高尚洋樓 租售均可

住宅：524呎-1,036呎十八萬餘元起

舖位：777呎-1,685呎適合各行各業
商業：向四樓五樓，有獨立電梯，合寫字樓，學校...

正義 電話：5-452522 地盤電話：5-251702

卡特告訴美國人民 訂新禁核協定 美蘇意見見接近

蘇保證舊協定滿期仍遵守協議原則

【路透社華盛頓廿五日電】卡特總統今日向美國人民發表談話，表示美國政府正與蘇聯政府就新的禁止核子戰爭條約進行談判。卡特表示，美國政府希望蘇聯政府能遵守舊協定的原則，並在談判中表現誠意。卡特並表示，美國政府將繼續努力，以達成新的禁核協定。

工業國若不合作 經濟復甦將受挫

【路透社倫敦廿五日電】國際貨幣基金委員會今日發表報告，指出工業國若不合作，經濟復甦將受挫。報告指出，工業國在經濟復甦過程中，需要加強合作，以促進全球經濟的穩定和增長。報告並建議，工業國應採取措施，以減少貿易障礙，並加強對發展中國家的援助。

準備不顧社會福利事業 集結財力增加防衛經費

【路透社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將準備不顧社會福利事業，以集結財力增加防衛經費。政府表示，由於國際形勢日益緊張，美國必須加強其國防力量，以確保國家的安全。政府並表示，將採取必要措施，以確保防衛經費的充足。

對港督訪英不能期望太高

【路透社倫敦廿五日電】英國政府今日表示，對港督訪英不能期望太高。英國政府指出，港督訪英的主要目的是向英國政府報告香港的情況，並與英國政府就香港問題進行溝通。英國政府並表示，將根據香港的情況，採取相應的措施。

延蔓亂霍國各東中 宗七現發已克拉伊

【路透社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將延蔓亂霍國各東中，宗七現發已克拉伊。政府表示，由於霍亂在東中地區蔓延，美國政府將採取措施，以控制霍亂的蔓延，並確保公眾的健康。

巴解領袖阿拉法表示 支持聯合國新議案

【路透社開羅廿五日電】巴解領袖阿拉法今日表示，支持聯合國新議案。阿拉法指出，聯合國新議案符合巴勒斯坦人民的利益，並表示，巴解組織將全力支持該議案的實施。

大陸核試驗 越過美國天空

【路透社華盛頓廿五日電】美國政府今日表示，大陸核試驗越過美國天空。美國政府指出，大陸核試驗的範圍已擴大，並表示，美國政府將採取措施，以應對大陸核試驗的威脅。

萊維連伴左右 看來關係不平常

【路透社華盛頓廿五日電】萊維連伴左右，看來關係不平常。萊維連在最近的訪問中，與美國政府官員進行了多次會談，並表示，他與美國政府官員的關係非常密切。

鄧小平不做國務院總理麼？

趙聰

謀促進經濟合作 卡特力主批准調式機飛美國

【路透社華盛頓廿五日電】卡特力主批准調式機飛美國，以促進經濟合作。卡特表示，美國政府將採取措施，以促進與中國之間的經濟合作，並表示，將批准調式機飛美國。

兇犯死不悔 有機會再殺人

【路透社華盛頓廿五日電】兇犯死不悔，有機會再殺人。兇犯在法庭上表示，他不後悔自己的罪行，並表示，他將繼續殺人。

尼羅河發生 撞船慘劇 死廿六人

【路透社開羅廿五日電】尼羅河發生撞船慘劇，死廿六人。兩艘輪船在尼羅河上相撞，造成重大人員傷亡。

怎樣建金字塔 日人在塔旁建小型金字塔

【路透社開羅廿五日電】怎樣建金字塔，日人在塔旁建小型金字塔。日本人在埃及建造金字塔，並在塔旁建造小型金字塔。

以色列接受美國建議 召開日內瓦中東和會

以國報

日本交流協會 台北事務所長

【路透社東京廿五日電】日本交流協會今日宣佈，將任命台北事務所長。協會表示，將任命一名新的人員擔任台北事務所長，以加強與台灣之間的交流。

恐佈分子 企圖綁架 荷蘭王子

【路透社阿姆斯特丹廿五日電】恐佈分子企圖綁架荷蘭王子。恐佈分子在阿姆斯特丹企圖綁架荷蘭王子，但被警方及時發現並阻止。

今日新聞精華

今日新聞精華：包括國際新聞、國內新聞、體育新聞等。今日新聞精華：包括國際新聞、國內新聞、體育新聞等。

杜包對台經濟發展成就深表讚揚

[illegible]

仍未有水電供應

[illegible]

法新社馬尼拉廿
一菲律賓一位高
級官員今日建議
貝蘭亦應辭職
他會晤。國防部公報指

[illegible]

失特殊優良意義

[illegible]

台灣明年展開

[illegible]


橫掃全美四十
 九州，青春派
 冠軍影片！
 接連三個月賣
 超冠軍，收入
 超過一億港元
 風流香車大鳴鑼！
 本色無邊滿海峽！
 萬龍風流車
 內裡有乾坤
 片中所有新歌
 早已風靡全球

A high-contrast, black and white image of a starburst or explosion, with a ruler visible at the bottom for scale. The image is characterized by a bright, central point of light that radiates outwards in a complex, branching pattern, resembling a star or a large-scale explosion. The radiating lines are composed of numerous small, dark, irregular shapes, giving it a textured, almost crystalline appearance. At the bottom of the image, a ruler is visible, providing a sense of scale. The ruler is marked in inches, with the numbers 1, 2, and 3 clearly visible. The overall image has a grainy, high-contrast quality, typical of a photocopy or a high-contrast scan of a photograph.

天十三魂驚士施

下期盛大獻映

本屆金像獎得主
譚麗人 性格巨星
菲丹娜蕙
麥士馮西度
一號燒手 傑克羅
女主演 尤金
金獎候女演員 金
嘉美蓮露絲
玉樓春 明 男主演
奧斯卡華納
一九七六金像獎星
李 嘉 蘭
「怪丁哥」 桂巨鳳
占士美臣
編導黃金龍星
奧遜威爾斯
特別介紹香港五大
連佛德烈
十大紅星領主領



之片名大十界

今天全綫五場
最好睇 最過癮 明星賺錢 靠本錢！
財子滾女 靠金錢！
星媽享福 靠搖錢！
請早 飛撲

銀紙 面子 戒指
點樣 賺返 嚟？ 等我 話你 知！

世界日報

13
uns

進躍大片體立

榮獲
在港

參加

加康城影展
獲五大獎譽
 公映・更加哄動



兒童不宜
 更迫真
 更驚人
 更表現
 功夫!

全部粵語對白

人物出銀幕
殺出銀幕
馬賊屠村

刀箭向前
打到風雲變色
俠尼誅寇

火燒直邊
眼插前
雲變色

使觀均具身歷其境的感受!

請眾親臨
新全對鏡眼
本成份部收值
毫五幣港對每

白鷹
梁修
韓湘
琴

主演
導演

錯請今最
過勿天後
佳文感真真創公泛
作藝人舉銜力司區

夏日
春暉

一代
 名作
 之傑
 主 翁
 演 聯
 導 賽
 遜 李
 哥 郭
 弟 郭
 代 生
 年 星
 實 仙
 嘉 遜
 東 東
 坡 坡
 的 的
 劇 劇
 界 界
 的 的
 力 力
 量 量
 最 最
 故 故
 的 的
 嚴 嚴
 謹 謹
 親 親
 動 動
 人 人
 情 情
 ！ ！
 廣 廣
 度 度
 人 人
 子 子
 根 根
 實 實
 屬 屬
 女 女
 片 片
 之 之
 必 必
 欠 欠
 天 天
 片 片
 看 看
 母 母
 下 下
 下 下

●映館佳欲中天明。
 影電越風情色漫盈
 子小濕鹹
 之大弟態卡利查加
 刊月。蘭電。疾路

郭芙蓉

應三鬼聞
本集
三十多
個月亮
門團！
犀利咯！

黃飛鴻
第四大弟子

虎爪 林世榮
 棍王 凌雲階
 無影 鬼脚七
 獅王 梁阿寬

落運 雙石
 新華 國泰
 國都 華星
 民樂 龍華
 黃飛鴻
 從英進

場上銀幕

明晚午夜場

梁小龍 黃元申 白彪 李錦坤
 一代正 俠傳

不宜兒童

The illustration depicts a traditional Chinese lion dance (舞獅) on the left, with two performers in a stylized lion costume. On the right, a fight scene is shown with several figures in traditional attire. One figure is in a dynamic, jumping pose, while others are engaged in combat. A large, circular, sun-like emblem is visible in the background of the fight scene.

嘉都大廈

九龍深水埗大埔道37-39號

住宅只售五萬一仟元起
十年付款月供五百餘元起

旺舖每間只售九萬五仟元起

● 洋樓設計。面向東南。伙伙單邊。樓房間格。
● 顏色深具。柚木地板。室內電線。免費安裝

小型洋樓 雅緻實用 平通港九!

地盤設有示範模型。歡迎到址參觀
地盤辦事處電話：3-771163 (假日照常)

嘉榮大廈

九龍深水埗福榮街6-12號

住宅只售七萬八仟元起
十年付款月供八百餘元起

旺舖每間只售七萬三仟元起

● 洋樓設計。正面向南。伙伙單邊。樓房間格。
● 顏色深具。柚木地板。室內電線。免費安裝

恒基兆業

柴灣道 C.W.I.L. 80地段 金源洋樓 第二期B座

平通港九

每呎只售218元

一廳兩房：七萬餘元起

只交萬餘元 即可入伙。可分十二年付款。每月只供八百元。等于交租。

位置更佳，遠眺海景
現建至十七樓，年底可完成

商用一樓：19,793呎
每呎只售二百二十餘元

適酒樓、百貨公司、超級市場等

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
香港灣仔新利大廈97室 皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-229162 (四線) 電話：5-253003 (八線)

地盤售樓處 電話：5-566562 (假日照常辦公)

屯門中心大廈

示範單位 歡迎參觀

平通新界 每壹萬元 月供111元 平過交租

置業從速 餘額十萬 約三個月 首期一萬 分期付入 15個月 來月入伙 電視天線 防盜系統 名貴柚木地板 柚木單邊 四房兩廳 華麗洋樓

洽買處：
益大發展有限公司 呂興合有限公司 建築地產
香港葵青區葵青道39-41號六樓六樓 香港葵青區葵青道34-38號六樓六樓 香港葵青區葵青道34-38號六樓六樓
電話：5-252497 電話：5-255211 電話：5-438646 電話：12-818458 電話：12-818221

吉售

尖沙咀細甸合近喜來登酒店二樓高級住宅。
大小單位四百餘呎起售價十二萬四千圓起。所餘無多。
欲購從速。洽購電話：3-680049 5-228032

廠房出租

油塘工業大廈九樓及十二樓B座出租各六千二百呎詳情請電：5-228032

法國文化協會法文班招生

十月六日開課即日開始報名
地址：九龍佐蘭道五十二號
香港灣仔士打道五十二號
電話：5-278825 5-283571 5-278025

光臨賜教

本公司九龍分公司謹訂於一九七七年九月二十七日(星期二)上午九時正開業竭誠為各界服務敬請

銀聯保險有限公司

董事會謹啓

九龍分公司 地址：九龍彌敦道338號銀行中心501室
電話：三三三〇三三九一

海景台

82折優待

友福園

北角維多利亞道11-14號

已有入伙紙，即買即住

小型洋樓 三面單邊 樓房設備 全覽海景

一廳三房：一十五萬餘元起

可分十二年付款 只交二成 即可入伙 每月每萬只供\$119.50

商用二樓 三千餘呎至七千餘呎 每呎只售二百三十餘元

旺舖：880呎 \$421,900
只餘一間 每呎只售\$479

益新置業有限公司
香港大道中33號萬邦行2401室
電話：E253003 (八線) 地盤：H684329

美加東岸特價機票 \$1100

電話查詢：四季旅行社
香港大道中35號商業大廈906室
5-239147 5-254272 5-254276

利基大廈

牛頭角道五十五號(新九龍地段53號S.C.)

A、B座經已售罄
C、D座預售開始
一次過付款特價九折優待
叁仟元即可買樓
免首期 十二年付款

新型洋樓 三面單邊 廚房皆窗
設備完善 材料上乘

● 外牆全鋪磁磚或石或美國砂漿批牆。
● 顏色三件頭深具。紙皮視皮。鏡箱齊全。
● 浴室鋪磁磚色磁片至磚底。
● 廚房鋪白磁片至磚底。
● 獨立水錶。電燈。煤氣。公共天線。晒衣架。
● 堅實信箱齊全。
● 廚房鋪花梨木地板。並配實鋼線。

洽購處：利安建築有限公司 香港彌敦道1號南華大廈十一樓 電話：5-256071-5
九龍佐蘭道51號利基大廈十樓 電話：3-503393

平通官塘 特價86折

凱德大廈

官塘高級花園洋樓
功樂道地段 KTL652號

每呎\$203
兩廳兩房 650呎及703呎

外型獨特 線條優美
隱蔽樑柱 美觀實用

首期一成。十二年付款
每萬元月供本息\$119.50

洽購處：凱聯酒店 凱聯酒店地庫B26室
電話：3-674695 3-451328

本港新聞

普天同慶·八月團圓

各區排節日賀中秋

維園綵燈會明起兩天盛大舉行

【本報訊】明晚中秋佳節，維多利亞公園綵燈會，將於明晚（廿九日）及後晚（三十日）兩天，在維多利亞公園舉行。屆時公園內將佈置各式各樣的綵燈，吸引市民前往觀賞。此外，各區亦將舉行各種慶祝活動，如舞龍、舞獅、花車巡遊等，以慶祝中秋佳節。

鄰居互助官民合作

撲滅罪惡安居樂業

【本報訊】香港各界，為維護治安，安居樂業，特發起「鄰居互助官民合作」運動。此項運動旨在加強鄰里關係，互相照應，共同打擊犯罪。凡參加此項運動的市民，均可獲得政府頒發的獎狀，以資鼓勵。目前，已有不少市民踴躍參加，社會治安亦隨之改善。

【本報訊】香港各界，為維護治安，安居樂業，特發起「鄰居互助官民合作」運動。此項運動旨在加強鄰里關係，互相照應，共同打擊犯罪。凡參加此項運動的市民，均可獲得政府頒發的獎狀，以資鼓勵。目前，已有不少市民踴躍參加，社會治安亦隨之改善。

華僑日報讀者助學金

今日繼續分批發支票

【本報訊】華僑日報讀者助學金，今日（廿九日）繼續分批發支票。凡符合資格的讀者，均可前往指定地點領取。此項助學金旨在幫助貧苦學生，減輕其經濟負擔，使其能繼續接受教育。華僑日報對此項助學金計劃，一直以來均給予大力支持。

香港賽馬會助學金

領取時間：上午十一時至下午一時

【本報訊】香港賽馬會助學金，領取時間為上午十一時至下午一時。凡符合資格的學生，均可前往領取。此項助學金旨在幫助貧苦學生，減輕其經濟負擔，使其能繼續接受教育。香港賽馬會對此項助學金計劃，一直以來均給予大力支持。

華僑日報讀者助學金

分發日期：十月二日至十月八日

【本報訊】華僑日報讀者助學金，分發日期為十月二日至十月八日。凡符合資格的讀者，均可前往指定地點領取。此項助學金旨在幫助貧苦學生，減輕其經濟負擔，使其能繼續接受教育。華僑日報對此項助學金計劃，一直以來均給予大力支持。

黑底道友仔

判入戒毒所

【本報訊】一名黑底道友仔，因涉及非法活動，被判入戒毒所。此項判決旨在懲戒其違法行為，並促使其改過自新。法院在判決時表示，該名道友仔的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

香港管弦樂團室內演奏

九月廿九日（星期日）下午二時

【本報訊】香港管弦樂團將於九月廿九日（星期日）下午二時，在室內舉行演奏。此次演奏將由多位著名指揮家領銜，演奏多首經典樂曲。歡迎廣大市民前往欣賞，感受音樂之美。

【本報訊】香港各界，為維護治安，安居樂業，特發起「鄰居互助官民合作」運動。此項運動旨在加強鄰里關係，互相照應，共同打擊犯罪。凡參加此項運動的市民，均可獲得政府頒發的獎狀，以資鼓勵。目前，已有不少市民踴躍參加，社會治安亦隨之改善。

燒釘火墮下街

工人判罰款四百

【本報訊】一名工人因在街上燒釘，被判罰款四百元。此項判決旨在懲戒其違法行為，並維護公共衛生。法院在判決時表示，該名工人的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

不滿政府收地補償方式

屯門三鄉村民

【本報訊】屯門三鄉村民，對政府收地補償方式表示不滿。村民認為，政府的補償方式不公平，未能充分反映其損失。村民已向政府提出抗議，要求政府重新考慮補償方式。

長官同寅榮任獲勳

歷屆總理午餐會下月四日舉行

【本報訊】歷屆總理午餐會將於下月四日舉行。此次午餐會旨在表彰在過去一年中做出傑出貢獻的官員，並加強官員之間的聯繫。屆時將有多位官員獲頒勳章，以表彰其卓越成就。

【本報訊】香港各界，為維護治安，安居樂業，特發起「鄰居互助官民合作」運動。此項運動旨在加強鄰里關係，互相照應，共同打擊犯罪。凡參加此項運動的市民，均可獲得政府頒發的獎狀，以資鼓勵。目前，已有不少市民踴躍參加，社會治安亦隨之改善。

555 INTERNATIONAL 金裝 555 名煙添身價 氣派更豪華 THE CIGARETTE WITH TASTE FROM STATE EXPRESS OF LONDON

各界籌備慶祝雙十

社團鄉會校友會組團返國祝賀

【本報訊】各界慶祝雙十籌備委員會，為擴大慶祝活動，特組團返國祝賀。該會表示，此次返國祝賀團，將由各界代表組成，前往大陸各地，向各界人士致意，並參觀各項建設。該會並呼籲各界人士踴躍參加，共同為慶祝雙十節而努力。

興建兒童樂園

籌款完成會獅塘觀

【本報訊】觀塘獅子會籌款興建兒童樂園，目前已圓滿完成。該會表示，此次籌款活動，得到了社會各界的熱烈支持，共籌得款項若干。該會並表示，興建兒童樂園，旨在為兒童提供一個健康的娛樂場所，並促進兒童的身心發展。

李鄭屋小學分會

慶祝成立週年紀念

【本報訊】李鄭屋小學分會，為慶祝成立週年紀念，特舉辦各項活動。該會表示，此次活動，旨在弘揚中華文化，並增進會員之間的友誼。該會並呼籲各界人士踴躍參加，共同為慶祝週年紀念而努力。

視藝藝術中心舉行

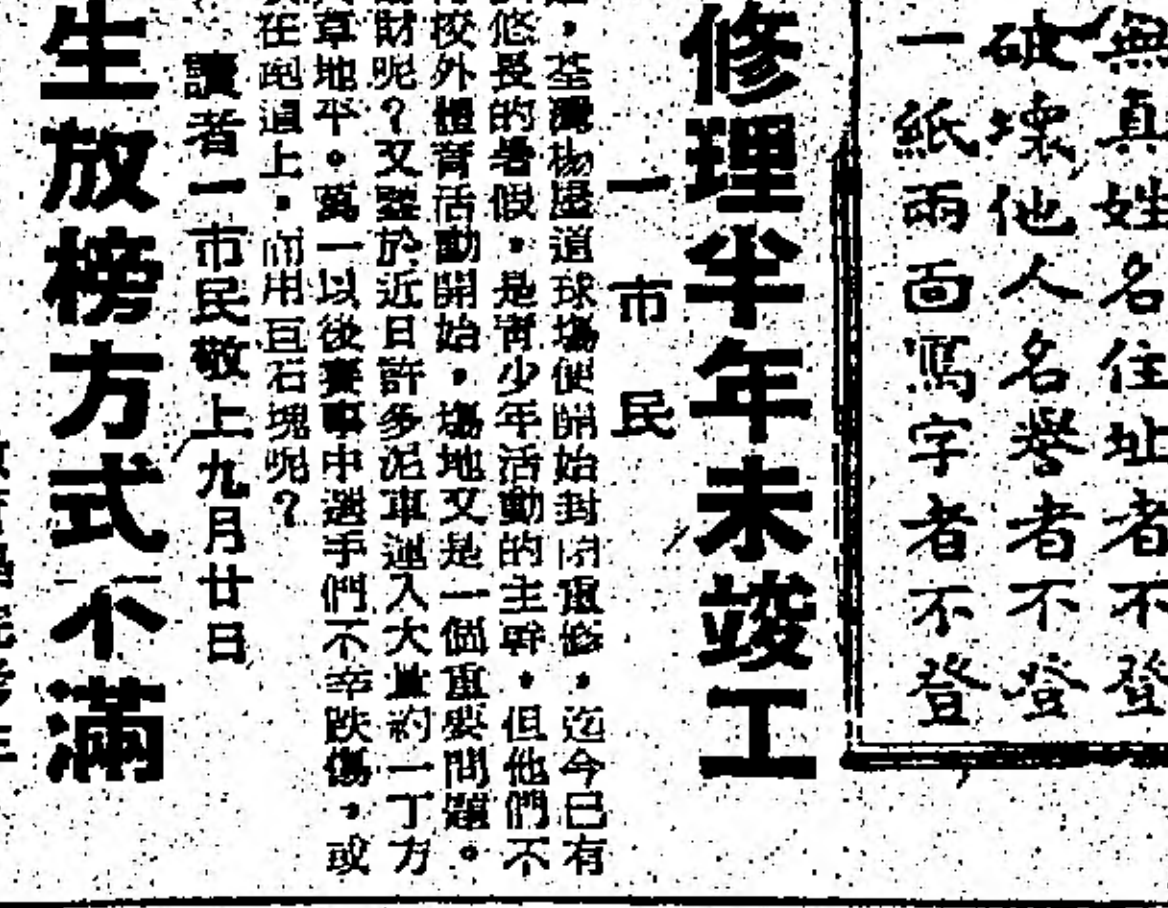
今起藝術中心舉行

【本報訊】視藝藝術中心，為推廣藝術教育，特舉辦各項藝術展覽。該中心表示，此次展覽，旨在展示藝術家的創作才華，並提高公眾的藝術欣賞水平。該中心並呼籲各界人士踴躍參觀，共同為推廣藝術教育而努力。

培道聯誼會舉辦

本週末遊河晚會

【本報訊】培道聯誼會，為增進會員之間的友誼，特舉辦本週末遊河晚會。該會表示，此次晚會，旨在為會員提供一個愉快的聚會場所，並促進會員之間的交流與合作。該會並呼籲會員踴躍參加，共同為舉辦晚會而努力。



宜泰旅遊增加

雙十國慶第三團

【本報訊】宜泰旅遊公司，為慶祝雙十國慶，特增加旅遊團。該公司表示，此次旅遊團，旨在為遊客提供一個愉快的旅遊體驗，並促進旅遊業的發展。該公司並呼籲遊客踴躍參加，共同為慶祝雙十國慶而努力。

張露鳳屏風加劇聲

演唱北角會堂中秋

【本報訊】張露鳳，為慶祝中秋節，特在北角會堂演唱。該會表示，此次演唱，旨在為觀眾提供一個精彩的表演，並促進社區的團結與和諧。該會並呼籲觀眾踴躍參加，共同為慶祝中秋節而努力。

銀聯保險

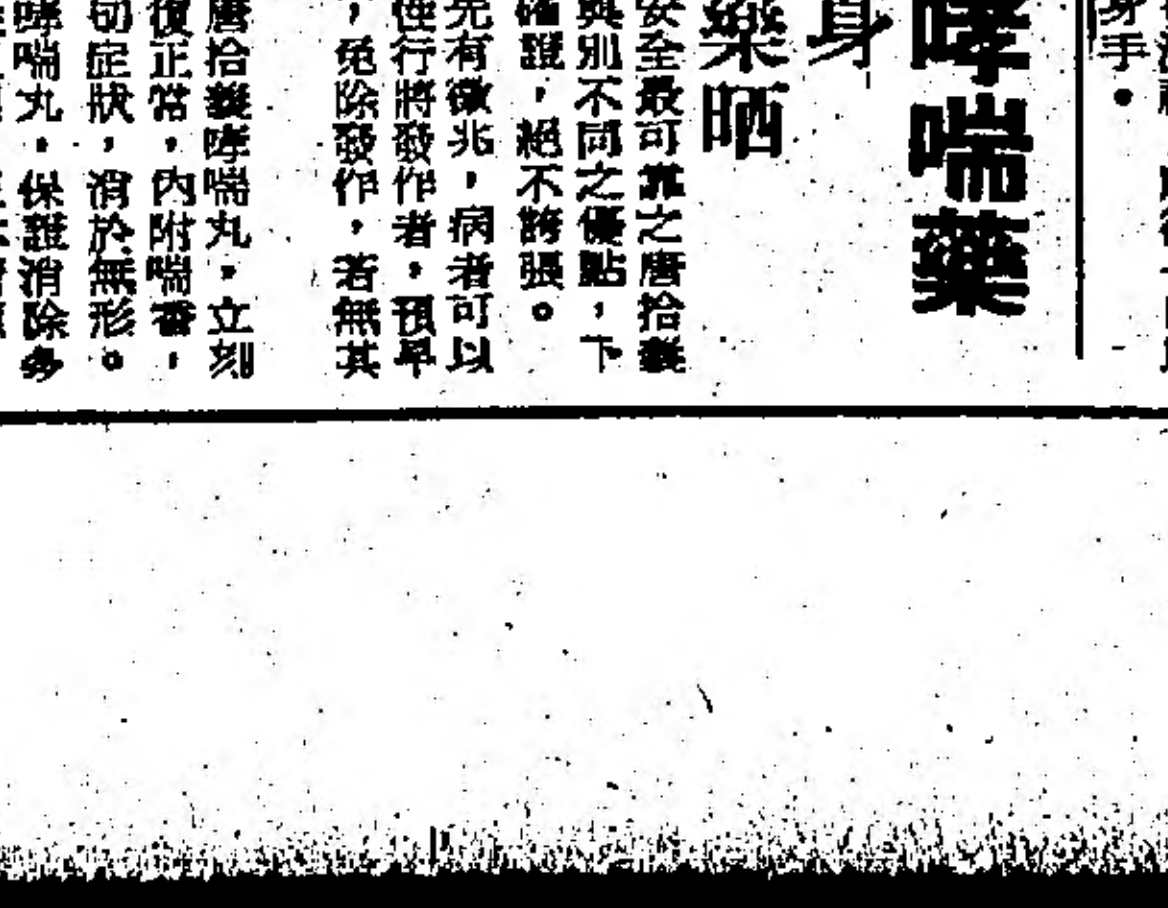
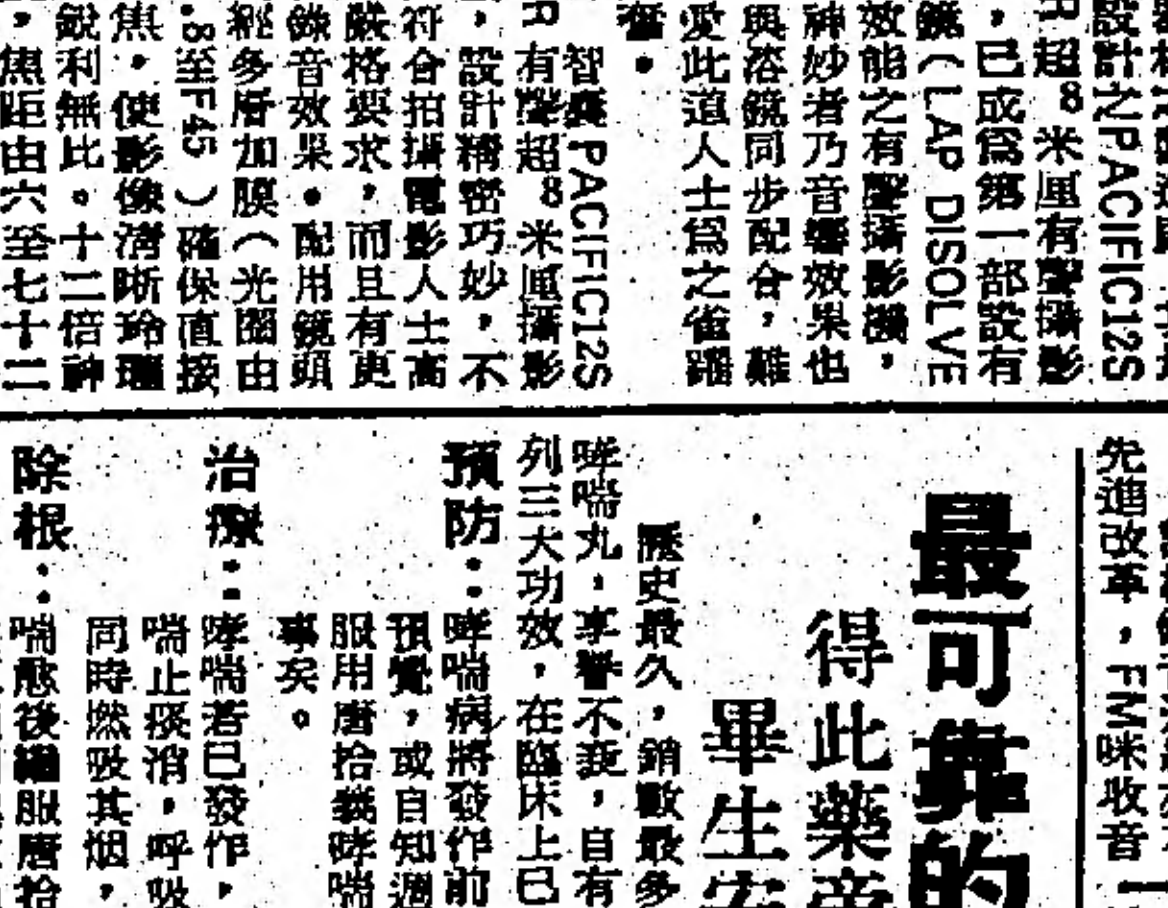
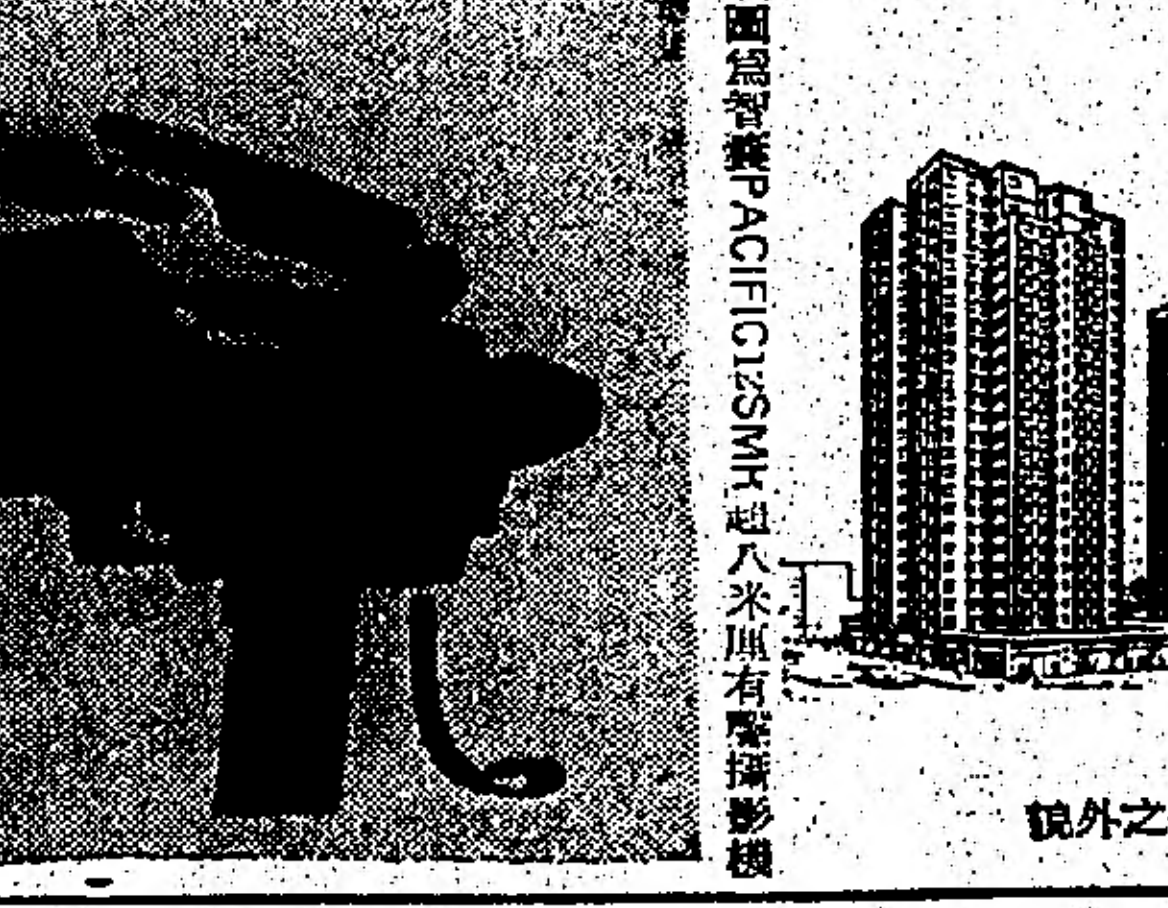
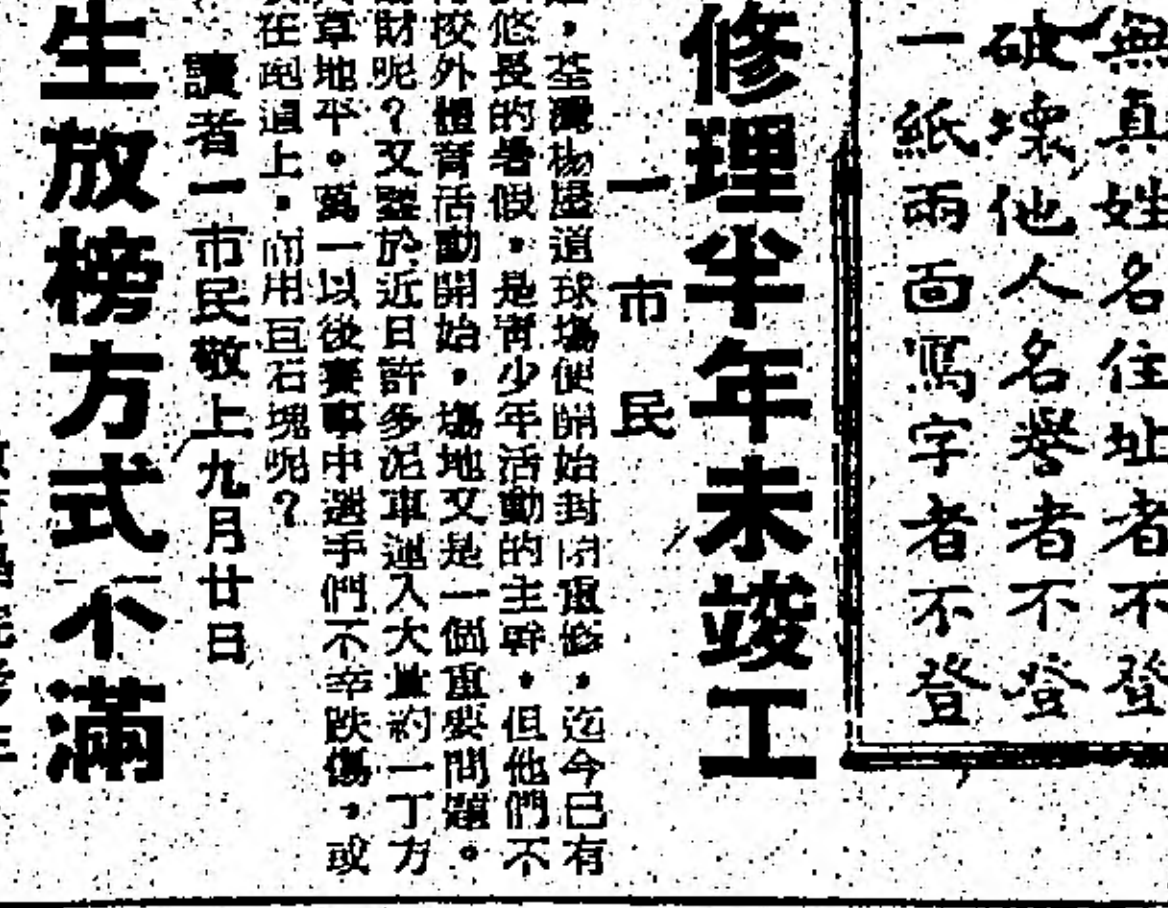
公司增設

【本報訊】銀聯保險公司，為擴大業務範圍，特增設分公司。該公司表示，此次增設分公司，旨在為客戶提供更完善的保險服務，並促進保險業的發展。該公司並呼籲客戶踴躍參加，共同為保險業而努力。

九龍分公司

公司增設

【本報訊】九龍分公司，為擴大業務範圍，特增設分公司。該公司表示，此次增設分公司，旨在為客戶提供更完善的保險服務，並促進保險業的發展。該公司並呼籲客戶踴躍參加，共同為保險業而努力。



讀者論壇

一紙兩面寫字者不登

【本報訊】讀者論壇，為提供讀者一個發表意見的平台，特舉辦各項論壇。該論壇表示，此次論壇，旨在為讀者提供一個暢所欲言的機會，並促進讀者之間的交流與合作。該論壇並呼籲讀者踴躍參加，共同為論壇而努力。

對教育學院今年招生方式不滿

教育學院招生

【本報訊】部分人士，對教育學院今年的招生方式表示不滿。該人士表示，此次招生方式，存在著不公平、不公開等問題，並呼籲教育學院改進招生方式，提高招生質量。該人士並呼籲社會各界人士踴躍參加，共同為教育學院而努力。

住宅樓宇設電油站安全是否有問題

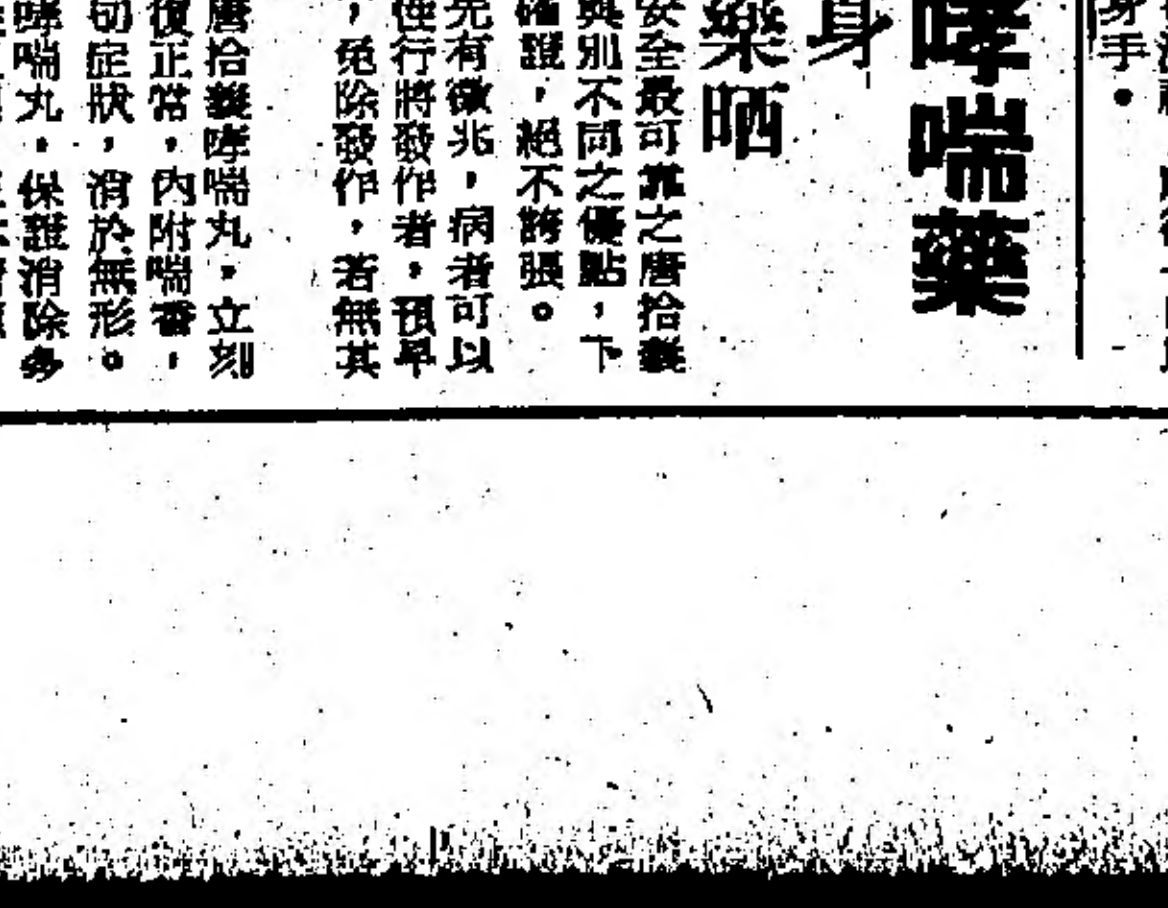
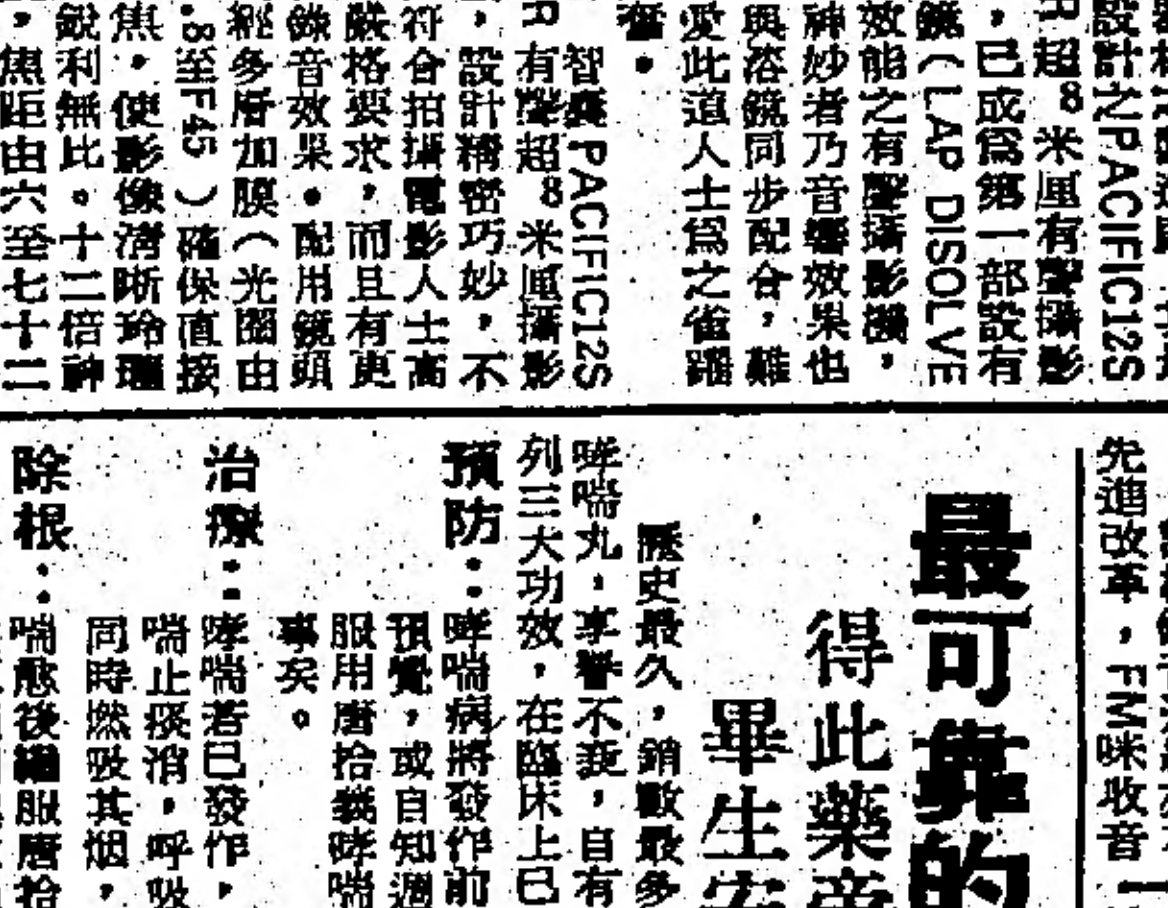
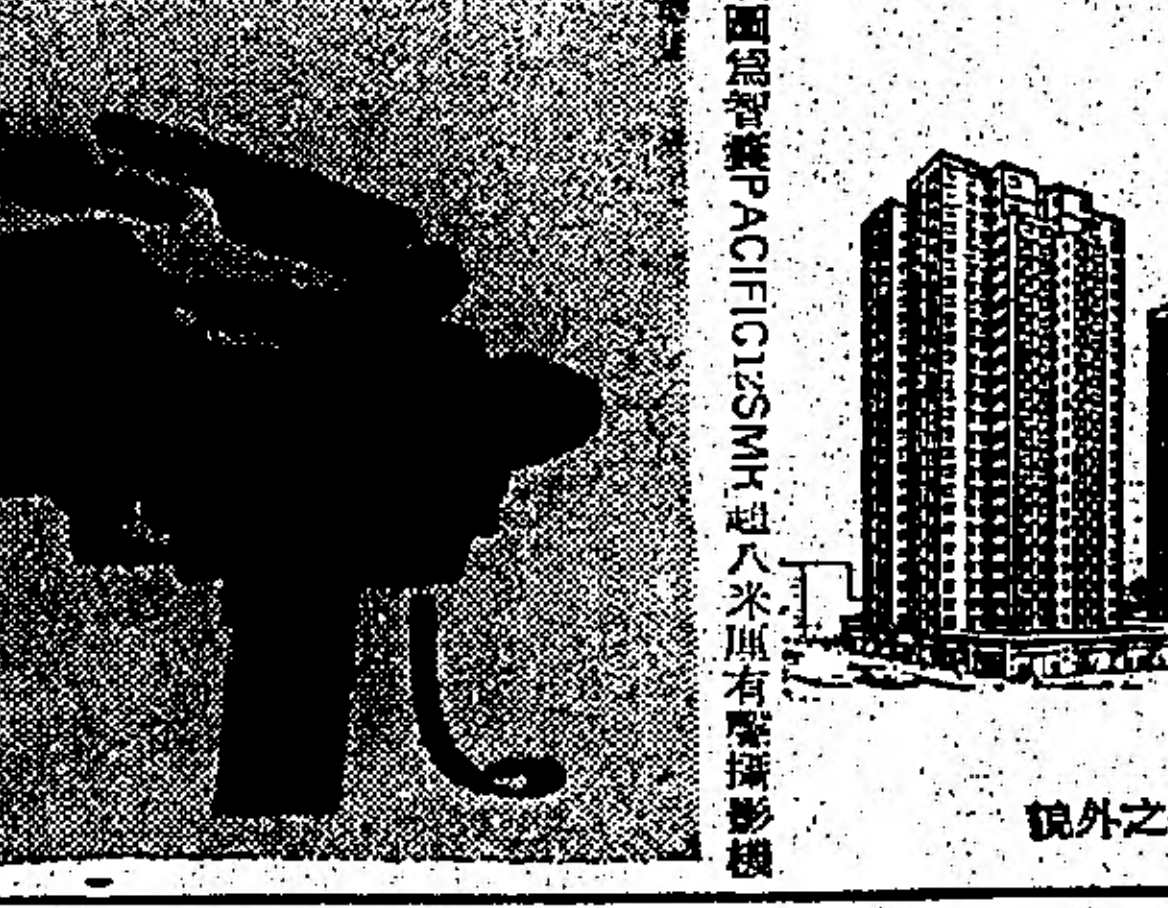
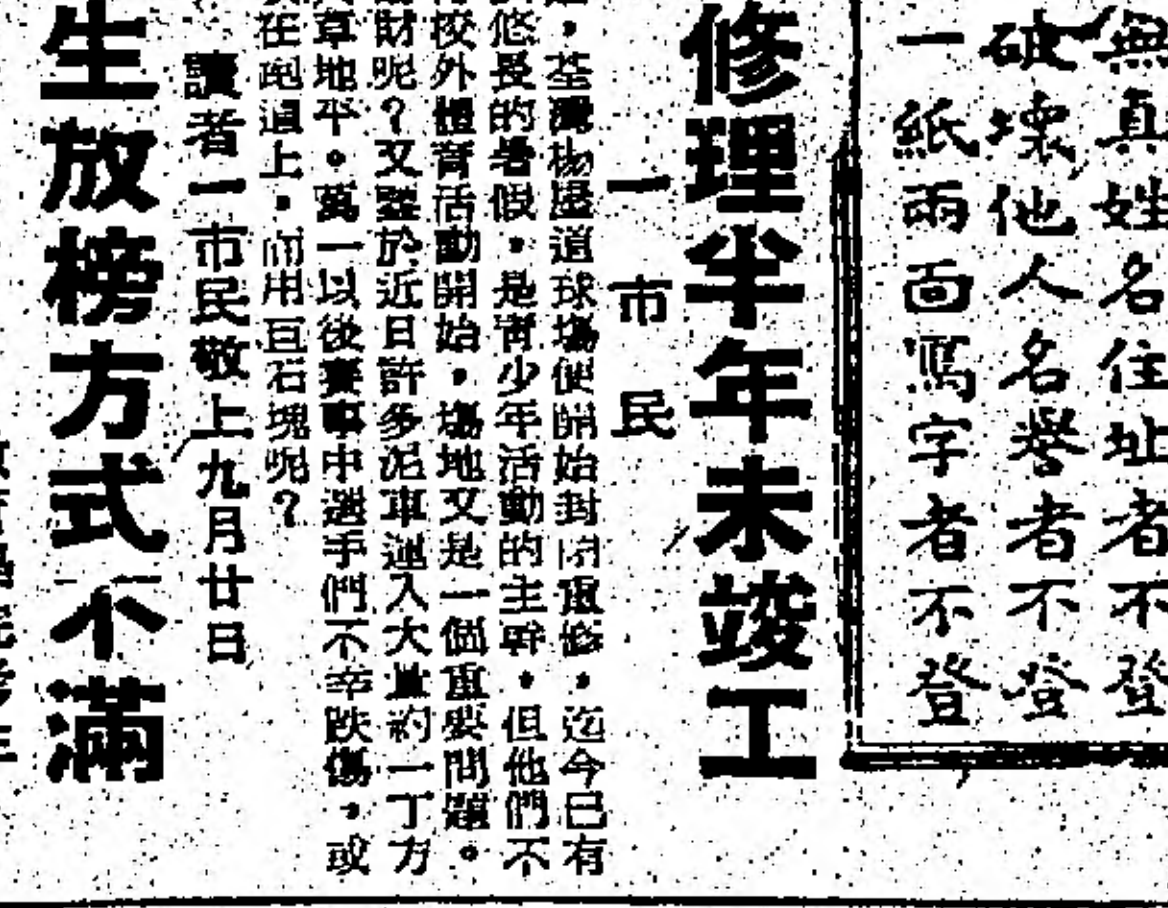
元朗小市民

【本報訊】元朗小市民，對住宅樓宇設電油站的安全性表示擔憂。該小市民表示，此次設電油站，存在著安全隱患，並呼籲有關部門加強監管，確保居民的安全。該小市民並呼籲社會各界人士踴躍參加，共同為住宅樓宇設電油站的安全性而努力。

在風球下竹箕灣避風塘內交通阻塞

竹箕灣一上居民

【本報訊】竹箕灣一上居民，對在風球下竹箕灣避風塘內交通阻塞表示不滿。該居民表示，此次交通阻塞，嚴重影響了居民的正常生活，並呼籲有關部門加強管理，確保交通暢通。該居民並呼籲社會各界人士踴躍參加，共同為竹箕灣避風塘內交通阻塞問題而努力。



巴士站上冷氣機滴水候車乘客狼狽

巴士站上冷氣機滴水候車乘客狼狽

【本報訊】部分乘客，對巴士站上冷氣機滴水表示不滿。該乘客表示，此次滴水，嚴重影響了乘客的舒適度，並呼籲有關部門加強管理，確保冷氣機正常運行。該乘客並呼籲社會各界人士踴躍參加，共同為巴士站上冷氣機滴水問題而努力。

大昌貿易行隆重宣佈榮獲

日本TEAC第一音響及

【本報訊】大昌貿易行，為慶祝榮獲日本TEAC第一音響及，特隆重宣佈。該貿易行表示，此次榮獲，是該貿易行多年來努力經營的結果，並呼籲社會各界人士踴躍參加，共同為大昌貿易行而努力。

大昌貿易行音響中心同時隆重開幕

大昌貿易行音響中心同時隆重開幕

【本報訊】大昌貿易行音響中心，為擴大業務範圍，特隆重開幕。該中心表示，此次開幕，旨在為客戶提供更完善的音響服務，並促進音響業的發展。該中心並呼籲客戶踴躍參加，共同為音響業而努力。

金嗓子總代理

金嗓子總代理

【本報訊】金嗓子總代理，為擴大業務範圍，特隆重開幕。該總代理表示，此次開幕，旨在為客戶提供更完善的金嗓子服務，並促進金嗓子業的發展。該總代理並呼籲客戶踴躍參加，共同為金嗓子業而努力。

八月十六 最佳旅遊好節目

九月廿八日 星期三 中秋節翌日補假

- 雅雅山房追月 \$65
- 乘旅遊車遊港島
- 碧麗宮翅席晚宴
- 觀光香港大學堂
- 賞第二代歌舞團
- 翡翠宮下午茶點
- 世界藝人表演精

大嶼山寶蓮寺 \$50

- 進食中式早點
- 進食精美上素
- 乘坐水上巴士
- 嚙山水豆腐花
- 專車直上昂平
- 觀看石壁水塘

七海旅遊有限公司

雅雅山房追月 \$65

- 泰國漁邨午餐
- 漫步南生園內
- 暢遊青山鹿苑
- 雅雅山房追月
- 進食乳鴿晚宴

碧麗新姿 \$65

- 乘旅遊車遊港島
- 碧麗宮翅席晚宴
- 觀光香港大學堂
- 賞第二代歌舞團
- 翡翠宮下午茶點
- 世界藝人表演精

大嶼山寶蓮寺 \$50

- 進食中式早點
- 進食精美上素
- 乘坐水上巴士
- 嚙山水豆腐花
- 專車直上昂平
- 觀看石壁水塘

七海旅遊有限公司

定期存款

INTERNATIONAL LIMITED WASHINGTON

實力雄厚 利率優厚 接受存款 利率高達3.0%

註冊接受存款公司 華盛頓國際財務有限公司

香港大道中友邦行11樓 電話：5-266351

華盛頓國際 銀行集團成員

新牌樹柳

永福

好讚人人效功 同不衆與力藥

標商牌樹柳明認時購

體育

聖保羅羅撼加山

客軍臨別秋波必然盡展渾身解數

加山邀得精工三將助陣攻守增強

【本報訊】聖保羅足球隊與加山足球隊的比賽，昨晚在加山球場舉行。聖保羅隊以二比零擊敗加山隊。聖保羅隊在比賽中表現出色，攻守俱佳。加山隊則在比賽中顯得有些疲憊，攻守俱弱。聖保羅隊在比賽中攻入兩球，加山隊則未能取得任何進球。聖保羅隊在比賽中表現出色，攻守俱佳。加山隊則在比賽中顯得有些疲憊，攻守俱弱。聖保羅隊在比賽中攻入兩球，加山隊則未能取得任何進球。

由軍機專程護送下

科威特大軍昨抵港

【本報訊】科威特大軍昨日由軍機專程護送下抵達香港。科威特大軍在抵達香港後，隨即前往機場迎接。科威特大軍在抵達香港後，隨即前往機場迎接。科威特大軍在抵達香港後，隨即前往機場迎接。

深愛球迷讚巴西勁旅

客軍臨別秋波必然盡展渾身解數

加山邀得精工三將助陣攻守增強



工務局署九屆水運會

三項大會新猷

【本報訊】工務局署九屆水運會，將於本月廿五日（星期日）在九龍灣舉行。工務局署九屆水運會，將於本月廿五日（星期日）在九龍灣舉行。工務局署九屆水運會，將於本月廿五日（星期日）在九龍灣舉行。

青年排訓昨開班

名譽會長梅雅雅主持

青委會昨舉行開班禮

【本報訊】青年排訓班昨日舉行開班禮。青年排訓班昨日舉行開班禮。青年排訓班昨日舉行開班禮。

港青籃球隊授旗

市主席沙理士主持授旗

港青籃球隊授旗



中醫師公會回國祝雙十

陳存仁週五主持授旗禮

【本報訊】中醫師公會昨日舉行回國祝雙十活動。中醫師公會昨日舉行回國祝雙十活動。中醫師公會昨日舉行回國祝雙十活動。

藝術歌曲演唱會

協和音樂社主辦

協和音樂社主辦

【本報訊】藝術歌曲演唱會昨日舉行。藝術歌曲演唱會昨日舉行。藝術歌曲演唱會昨日舉行。

去年工作成績佳

社聯就職輔導組

社聯就職輔導組

【本報訊】社聯就職輔導組昨日舉行工作報告會。社聯就職輔導組昨日舉行工作報告會。社聯就職輔導組昨日舉行工作報告會。

本港新聞

運輸署設計決定：日內將公佈申請經營辦法

小巴專線數十條

納小巴行車線於正軌 小巴商會歡迎開設專線

批出專線應先向先得公開競投處大財團壟斷

【本報專訊】運輸署發言人表示，小巴專線計劃，目前正由運輸署與小巴商會商討，預計在九月內公佈申請經營辦法。發言人指出，小巴專線計劃，是運輸署為了改善小巴服務，提高小巴行車效率，而提出的一項新計劃。根據該計劃，小巴行車線將被納入正軌，由運輸署統一管理。小巴商會對此表示歡迎，認為這將有助於提高小巴服務質量，並增加小巴司機的收入。然而，也有部分人士擔心，小巴專線計劃可能會導致小巴服務被大財團壟斷，從而損害公眾利益。運輸署發言人表示，在批出專線時，將會考慮到公眾利益，並通過公開競投的方式，確保專線經營權的公平競爭。

雨量稀少 山火危險大增

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。

【本報專訊】最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。消防處指出，最近數日，香港地區降雨量極少，山火危險大增。消防處表示，由於天氣乾燥，山火發生率較高，呼籲市民在山區活動時，應注意防火安全。



積家皮草 空運抵港

天衣無縫 皮草世家 手工精細 皮草專家 積家皮草 先生現已抵港 為市民提供 最新款式 皮草 歡迎參觀 選購

地址：香港中區皇后大道中 111 號 11 樓 1111 室

金冠大酒樓

最佳選料 十大名菜 最高享受

精心傑作 榮譽出品 包羅萬有 任君選擇

- (1) 首創 新滿漢 御用筵席 每席一千九百九拾元
- (2) 著名正宗原裝「佛跳牆」 每席一千二百元
- (3) 原裝高級海鮮席 每席一千二百元
- (4) 翠翅鮑魚熊掌席 每席一千二百元
- (5) 太史蛇羹席 每席九百九拾元
- (6) 龍虎鳳席 每席九百九拾元
- (7) 金冠一寶大翠翅鮑魚席 每席一千九百九拾元
- (8) 金冠二寶鮑魚翅席 每席一千九百九拾元
- (9) 金冠三寶鮑魚翅席 每席一千九百九拾元
- (10) 金冠四寶鮑魚翅席 每席一千九百九拾元

(以上十大名菜 菜譜隨時備索)

壽筵喜酌 豐儉由人

(請早定座)

九龍彌敦道 68 號 電話：(三) 六六六九一 至 八

九龍彌敦道 68 號

金冠大酒樓

最佳選料 十大名菜 最高享受

精心傑作 榮譽出品 包羅萬有 任君選擇

- (1) 首創 新滿漢 御用筵席 每席一千九百九拾元
- (2) 著名正宗原裝「佛跳牆」 每席一千二百元
- (3) 原裝高級海鮮席 每席一千二百元
- (4) 翠翅鮑魚熊掌席 每席一千二百元
- (5) 太史蛇羹席 每席九百九拾元
- (6) 龍虎鳳席 每席九百九拾元
- (7) 金冠一寶大翠翅鮑魚席 每席一千九百九拾元
- (8) 金冠二寶鮑魚翅席 每席一千九百九拾元
- (9) 金冠三寶鮑魚翅席 每席一千九百九拾元
- (10) 金冠四寶鮑魚翅席 每席一千九百九拾元

(以上十大名菜 菜譜隨時備索)

壽筵喜酌 豐儉由人

(請早定座)

九龍彌敦道 68 號 電話：(三) 六六六九一 至 八

風姐已告消散 市面恢復正常

【本報專訊】風姐已告消散，市面恢復正常。市民紛紛返工，交通暢通。氣象局表示，風姐已消散，市面恢復正常。市民紛紛返工，交通暢通。氣象局表示，風姐已消散，市面恢復正常。市民紛紛返工，交通暢通。氣象局表示，風姐已消散，市面恢復正常。市民紛紛返工，交通暢通。

遠東發展有限公司

派發末期股息及紅股啟事

本公司董事會決議，派發末期股息及紅股。凡持有本公司股票之股東，請於九月三十日前，將股票交回本公司，以便派發股息及紅股。如有任何疑問，請向本公司秘書處查詢。

秘書 廖毅榮 謹啟

遠東發展有限公司

派發末期股息及紅股啟事

本公司董事會決議，派發末期股息及紅股。凡持有本公司股票之股東，請於九月三十日前，將股票交回本公司，以便派發股息及紅股。如有任何疑問，請向本公司秘書處查詢。

秘書 廖毅榮 謹啟

遠東發展有限公司

派發末期股息及紅股啟事

本公司董事會決議，派發末期股息及紅股。凡持有本公司股票之股東，請於九月三十日前，將股票交回本公司，以便派發股息及紅股。如有任何疑問，請向本公司秘書處查詢。

秘書 廖毅榮 謹啟

柴灣金萬豐

工廠地下 平通港九 餘二單位 下月入伙

售每呎 150 元

車輛直達門口

面積 7320 呎 及 8220 呎

電話 5-229162

華威工業大廈

沙田火炭路 (即新馬路對面) 12-612803

四面單邊 光猛西正 柱少寬闊 裝修三呎 設備齊全 價格實惠

華懋集團 5-258251

金巴利商業中心

尖沙咀金巴利道 35 號

美麗華左鄰

- 九龍旅遊中心
- 新豐酒店
- 金都中心
- 由專業人士管理

每呎租金 2.80 起 (即可入伙)

包冷氣 管理費

大昌物業管理有限公司 中環中環大廈十三樓 5-223112-7 地盤 3-692082 (假日照常)

廠房出售

長沙灣道新豐廠房地下，二樓及三樓，共約三萬呎可分層出售。樓面寬重每方呎 200 至 350 磅，地方方正，光線充足，附設停車場，上落貨方便，詳情請電：5-240124 5-234141 和記地產代理有限公司

安康寧大藥房

增設香港分公司聘請職員

- (一) 中藥部：櫃面，幫手，打雜，練習生，工場技工(切、切、切)
- (二) 西藥部：櫃面，售貨員，練習生
- (三) 化妝品部：櫃面，售貨員，練習生
- (四) 海味部：櫃面，售貨員，練習生

以上四項招聘，優薪，供膳，每星期假期一天，另每年享有十天勞工假期及大假七天，年終獎金，有意者，請備履歷表及最近二寸半身照片，寄至：九龍彌敦道七十八號 A 本公司人事組收，(信封請寫明：應徵信)

總公司：九龍彌敦道七十八號至七十八號 A 油蔴地分公司：九龍彌敦道三三三號 香港分公司：香港文咸東街六七號

本港新聞

大埔粉嶺與石湖墟發展 費廿四億元

計劃完成大埔粉嶺人口達卅七萬 就業居住交通與公共設施均改善

【本報訊】大埔新發展區發展局昨日表示，該局正積極籌劃大埔粉嶺與石湖墟的發展，預計耗資廿四億元。該局表示，大埔粉嶺與石湖墟的發展，是根據一九八一年至一九八五年的人口預測，預計該區的人口將達卅七萬。該局表示，大埔粉嶺與石湖墟的發展，將包括興建住宅、商業、工業、交通、公共設施等。該局表示，大埔粉嶺與石湖墟的發展，將為該區帶來巨大的經濟效益，並改善該區的居住、交通、公共設施等。該局表示，大埔粉嶺與石湖墟的發展，將為該區帶來巨大的經濟效益，並改善該區的居住、交通、公共設施等。

女皇登基銀禧匯演 籌備工作積極展開

門券十一月一日起發售

【本報訊】由香港政府主辦，各界人士踴躍參加的「女皇登基銀禧匯演」籌備工作，正積極展開。該匯演將於明年六月一日（即女皇伊利沙伯二世登基銀禧紀念日）舉行。籌備委員會表示，匯演將包括音樂、舞蹈、戲劇、體育等多種形式的表演。門券將於十一月一日起發售。匯演將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。

業餘天文學會 今後工作範圍

第四屆職員昨就職

【本報訊】業餘天文學會昨日舉行第四屆職員就職典禮。新任會長表示，學會今後的工作範圍將包括推廣天文知識、舉辦天文觀測活動、出版天文刊物等。學會表示，將致力於提高市民的天文興趣，並促進天文愛好者之間的交流與合作。

九龍新界發展局 即將公布 派發日期

【本報訊】九龍新界發展局昨日表示，該局即將公布派發日期。該局表示，派發日期將根據申請人的居住地點、家庭人口等因素而定。該局表示，將盡力為市民提供公平、合理的派發服務。

東南亞與中東霍亂流行 個人衛生不容忽視

【本報訊】東南亞與中東地區霍亂流行，個人衛生不容忽視。衛生專家提醒市民，應注意飲食衛生，避免飲用生水，並勤洗手。專家表示，霍亂是一種傳染性強、發病急、死亡率高的疾病，市民應提高警惕，加強個人衛生。

香港中順同鄉會 四屆職員昨就職

【本報訊】香港中順同鄉會昨日舉行第四屆職員就職典禮。新任會長表示，同鄉會將繼續為會員提供服務，並促進同鄉之間的團結與合作。同鄉會表示，將致力於提高會員的生活水平，並為會員提供一個交流與合作的平台。

管弦樂團將演出 亞洲作曲家作品

【本報訊】管弦樂團將於近日演出亞洲作曲家作品。該樂團表示，將為市民提供一場精彩的音樂盛宴。樂團表示，將致力於推廣亞洲音樂，並為市民提供一個欣賞亞洲音樂的機會。

香港電話有限公司 致股東通知書

【本報訊】香港電話有限公司昨日致股東通知書。該公司表示，將根據股東的要求，對公司業務進行調整。該公司表示，將盡力為股東提供優質的服務，並提高公司的競爭力。

供股款額必須在一九七七年十月 三日前全部付清

【本報訊】供股款額必須在一九七七年十月三日前全部付清。該公司表示，將根據股東的要求，對公司業務進行調整。該公司表示，將盡力為股東提供優質的服務，並提高公司的競爭力。

先室梁景堯女士 痛於公曆一九七七年九月廿三 日下午十二時壽終正寢

【本報訊】先室梁景堯女士於公曆一九七七年九月廿三日下午十二時壽終正寢。梁女士生前熱心公益，為社會做出了巨大貢獻。梁女士的家人表示，將為梁女士舉行隆重的喪禮，並為梁女士的靈魂祈禱。

先夫鄭懷望先生 息勞歸主於昨(廿五)日在世界殯儀館舉行安葬禮

【本報訊】先夫鄭懷望先生於昨日(廿五)日在世界殯儀館舉行安葬禮。鄭先生生前熱心公益，為社會做出了巨大貢獻。鄭先生的家人表示，將為鄭先生舉行隆重的喪禮，並為鄭先生的靈魂祈禱。

香港電話有限公司 致股東通知書

【本報訊】香港電話有限公司昨日致股東通知書。該公司表示，將根據股東的要求，對公司業務進行調整。該公司表示，將盡力為股東提供優質的服務，並提高公司的競爭力。

供股款額必須在一九七七年十月 三日前全部付清

【本報訊】供股款額必須在一九七七年十月三日前全部付清。該公司表示，將根據股東的要求，對公司業務進行調整。該公司表示，將盡力為股東提供優質的服務，並提高公司的競爭力。

先室梁景堯女士 痛於公曆一九七七年九月廿三 日下午十二時壽終正寢

【本報訊】先室梁景堯女士於公曆一九七七年九月廿三日下午十二時壽終正寢。梁女士生前熱心公益，為社會做出了巨大貢獻。梁女士的家人表示，將為梁女士舉行隆重的喪禮，並為梁女士的靈魂祈禱。

先夫鄭懷望先生 息勞歸主於昨(廿五)日在世界殯儀館舉行安葬禮

【本報訊】先夫鄭懷望先生於昨日(廿五)日在世界殯儀館舉行安葬禮。鄭先生生前熱心公益，為社會做出了巨大貢獻。鄭先生的家人表示，將為鄭先生舉行隆重的喪禮，並為鄭先生的靈魂祈禱。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

香港電話有限公司 致股東通知書

【本報訊】香港電話有限公司昨日致股東通知書。該公司表示，將根據股東的要求，對公司業務進行調整。該公司表示，將盡力為股東提供優質的服務，並提高公司的競爭力。

供股款額必須在一九七七年十月 三日前全部付清

【本報訊】供股款額必須在一九七七年十月三日前全部付清。該公司表示，將根據股東的要求，對公司業務進行調整。該公司表示，將盡力為股東提供優質的服務，並提高公司的競爭力。

先室梁景堯女士 痛於公曆一九七七年九月廿三 日下午十二時壽終正寢

【本報訊】先室梁景堯女士於公曆一九七七年九月廿三日下午十二時壽終正寢。梁女士生前熱心公益，為社會做出了巨大貢獻。梁女士的家人表示，將為梁女士舉行隆重的喪禮，並為梁女士的靈魂祈禱。

先夫鄭懷望先生 息勞歸主於昨(廿五)日在世界殯儀館舉行安葬禮

【本報訊】先夫鄭懷望先生於昨日(廿五)日在世界殯儀館舉行安葬禮。鄭先生生前熱心公益，為社會做出了巨大貢獻。鄭先生的家人表示，將為鄭先生舉行隆重的喪禮，並為鄭先生的靈魂祈禱。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

承辦生命貴重物業出投

【本報訊】承辦生命貴重物業出投。該公司表示，將為市民提供一個展示才藝、慶祝佳節的機會。該公司表示，將致力於提高市民的生活水平，並為市民提供一個交流與合作的平台。

本港新聞

攝影家翁維銓嘗試 圖片演繹莊子思想

「秋水篇」攝影圖意今假藝術中心舉行

【本報訊】香港攝影家翁維銓，最近完成了一部名為「秋水篇」的攝影作品，這套作品共有一百多張，是根據莊子「秋水」篇的內容而拍攝的。翁維銓表示，這套作品是他花了兩年時間才完成的，他希望透過這套作品，讓觀眾了解莊子的思想，並嘗試用圖片來演繹莊子的思想。

「秋水篇」是莊子「內篇」中的一篇，主要講述了莊子與北海若的對話，探討了宇宙的無限性、萬物的變化以及人生的意義。翁維銓在拍攝這套作品時，參考了許多古典文學、藝術和哲學的資料，力求將莊子的思想透過圖片生動地表現出來。

這套「秋水篇」攝影作品，將於本週末（九月廿六、廿七、廿八日）假藝術中心舉行展覽，歡迎市民前往參觀。

明日中秋佳節 運輸署為方便市民郊外賞月

山頂及新界特別交通措施

【本報訊】運輸署為方便市民在中秋佳節期間前往郊外賞月，特別在山頂及新界地區實施了特別交通措施。根據安排，在中秋佳節當晚（九月廿七日晚上），山頂及新界部分地區將實施交通管制，以確保賞月活動的安全進行。

在山頂方面，由晚上七時至九時，山頂公路將實施單向交通，只准由山頂往山下方向行駛。在新界方面，部分主要道路也將實施交通管制，以確保賞月活動的安全進行。

運輸署呼籲市民在賞月期間，應留意交通情況，並儘量使用公共交通工具前往郊外賞月，以減少交通壓力。

貿易局三個代表團 今赴歐美推銷港貨

總商會廿六人貿易代表團訪韓

【本報訊】貿易局三個代表團，將於今日（九月廿六日）出發，分別前往歐洲、美國及韓國，推銷香港貨物。這三個代表團分別是：香港貿易發展局代表團、香港總商會代表團及香港出口貿易促進會代表團。

香港總商會代表團由會長李卓人率領，成員包括多位商界領袖，他們將前往韓國，與當地商界進行交流，並推銷香港貨物。據悉，香港總商會代表團在韓國將舉行多場貿易研討會，並與當地商界代表進行會談。

貿易局表示，這三個代表團的出發，顯示了香港貨物在國際市場上的競爭力，並有助於促進香港貿易的發展。

北九龍歌和老街 將建臨時房屋區

【本報訊】北九龍歌和老街，由於地勢狹窄，加上人口密集，長期以來一直存在房屋狹窄、衛生環境差等問題。為了改善該地區的居住環境，政府決定在該地區興建臨時房屋區。

據悉，政府已在該地區選定了一塊地，作為興建臨時房屋區的地址。該臨時房屋區將興建約一百多間臨時房屋，以解決該地區居民的居住問題。政府表示，臨時房屋區的興建，將有助於改善該地區的居住環境，並提高居民的生活質素。



圖為貿易局代表團成員合影。

徐瀛鈞昆仲捐出贖金 支持香港防務經費

【本報訊】香港著名人士徐瀛鈞先生及其昆仲，最近捐出了一筆贖金，以支持香港防務經費。這筆贖金是徐瀛鈞先生及其昆仲在處理一宗贖金案時，將贖金的一部分捐出，以支持香港防務經費。

徐瀛鈞先生表示，這筆贖金的捐出，是希望能夠為香港的防務事業盡一份力。他認為，香港的防務是香港安全的重要保障，因此他決定將這筆贖金的一部分捐出，以支持香港防務經費。

這筆贖金的捐出，得到了社會各界的廣泛讚揚。人們認為，徐瀛鈞先生及其昆仲的善舉，體現了香港社會的熱心公益精神，也為香港的防務事業做出了貢獻。



圖為徐瀛鈞先生及其昆仲合影。

傑出少年選舉 十月一日截止報名

【本報訊】「傑出少年選舉」活動，將於十月一日截止報名。這項活動旨在發掘和培養優秀的青少年人才，並鼓勵他們在學業、體育、藝術等方面取得傑出成就。

參加這項活動的少年，必須是年滿十二歲、年滿十六歲以下的香港居民。他們需要填寫報名表格，並附上相關的證明文件，如成績單、證書等。報名表格可前往各區教育局或社會服務處索取。

「傑出少年選舉」活動的評選工作，將由一個由專家組成的評選委員會負責。評選委員會將根據少年的綜合表現，選出傑出少年。獲選的傑出少年，將獲得獎狀、獎金及參加各項活動的機會。

加運輪船與托爾 經港赴穗訪中國

【本報訊】加運輪船公司的一艘輪船，將於近日間由香港開往廣州，並訪問中國。這艘輪船名為「托爾」，是一艘大型貨輪，主要從事貨物運輸業務。

據悉，「托爾」輪船此次訪問中國，是受中國政府邀請，前往廣州訪問。在訪問期間，該輪船將與中國有關部門進行交流，並展示加運輪船公司的實力。

加運輪船公司表示，此次訪問，是加強與中國聯繫的重要機會，也是展示公司實力、擴大業務範圍的重要契機。



圖為加運輪船公司的一艘輪船。

KIK 牌單/雙色皮織維力管

正牌貨國貨 100% Made in Hong Kong

總代理：KUT KEE HONG TRADING CO., LTD.
吉記行貿易有限公司
香港中區威靈頓街130-132號吉記大廈地下
電話：四三三二一〇 四四三〇四七 內線十五 傳真部

THE BRITISH COUNCIL ENGLISH LANGUAGE INSTITUTE

下列課程將於十月開辦：

- (一) 英語會話課程：全期十星期，逢星期一至五上課，每次一小時。
- (二) 商業英語課程：全期十星期，逢星期一至五上課，每次一小時。
- (三) G.C.E. LEVEL課程：全期二十五星期，逢星期一至五上課，每次一小時。
- (四) CAMBRIDGE英語文憑課程：每兩星期上課一次，每次一小時。

如欲查詢以上課程，請向下列辦事處索取：

香港：九龍：
總辦事處：253-261號 沙咀星光行 309室 電話：3-678371
分辦事處：253-261號 沙咀星光行 309室 電話：3-678371
接受申請以先填先獲為準，額滿即止。

工廠大廈出租

位於九龍新界，交通便利，環境優美，適合工廠、倉庫、辦公室等用途。有意者請洽：九龍新界工業大廈管理處。

秘書文憑

本課程旨在培養秘書人員的專業技能，包括打字、簿記、文書處理等。課程為期六個月，每週上課兩次。報名費：\$100。詳情請洽：秘書文憑課程辦事處。

油蔴地小輪方便賞月

一連三晚舉辦遊月船，由油蔴地小輪公司經營。遊月船將於中秋佳節期間（九月廿六、廿七、廿八日）每晚由油蔴地小輪公司開往維多利亞港，讓市民在遊覽港景的同時，欣賞中秋佳節的明月。

貴公司是否想宣揚 新產品？尋找新市場？

請參加一九七八年
香港新產品比賽
我們樂意協助你們達到目的

有關詳情，請向香港中華廠商聯合會查詢
電話：五—四五六—六六

銀行招請男性職員

資格預科或大專畢業，請附照片，連同自薦書，郵寄香港郵政信箱六九一號。

PRACTICAL ENGLISH

Department of Practical English
CUBA

通告

茲因油蔴地小輪公司之油蔴地小輪，將於九月廿六、廿七、廿八日三晚，由油蔴地小輪公司開往維多利亞港，讓市民在遊覽港景的同時，欣賞中秋佳節的明月。如有市民欲搭遊月船，請向油蔴地小輪公司查詢。

墨西哥節



別開生面的墨西哥節

古墨西哥人信奉太陽，深信太陽乃領導一切的天神。隨時代之變遷，信仰者亦已逐漸消失，留下來的，是豐富而又美味可口的食物。請駕臨香港酒店，參加這個別開生面的墨西哥節，在古墨西哥和線的陽光下，欣賞著名的「特嬌娜」墨西哥烈酒，細嚼芬香味濃的美妙食品。

墨西哥節，由十月一日至三十日，假香港酒店隆重舉行。設特別酒吧，由下午六時至午夜開放，若天氣許可，自助式晚餐將假天台花園舉行，由晚上七時至凌晨。

收費\$45.00，另加服務費。



 香港酒店
半島集團成員

1978 學能推測練習專欄

數學推測練習三
最接近與近似的數值(一)

【例一】下列各數中，那一個最接近 $\frac{1}{2}$ ？

A $33\frac{1}{3}\%$ B $\frac{3}{5}$ C 0.4
D $\frac{7}{12}$ E $66\frac{2}{3}\%$

【例二】 $\frac{1}{2} \div \frac{3}{4} = ?$

A 小於3 B 3 C 4
D 大於4 E 在3與4之間

【例三】下列各數中，那一個最接近500？

A 495 B 498 C 501 D 503

【例四】下列各數中，那一個最接近0.25與0.4之間？

A $\frac{1}{5}$ B $\frac{1}{4}$ C $\frac{1}{3}$ D $\frac{1}{2}$ E $\frac{2}{3}$

【例五】下列各數中，那一個最接近1？

A 0.9 B 0.99 C 1.001
D 1.09 E 1.1

【例六】 $\sqrt{90} = ?$

A 3 B 9
C 30 D 90
E 9與10之間

【例七】下列各數中，那一個最接近50×0.35？

A 17.5 B 17.2 C 17.7
D 1.72 E 0.172

【例八】下列各數中，那一個最接近50×0.35？

A 17.5 B 17.2 C 17.7
D 1.72 E 0.172

【例九】下列各數中，那一個最接近100？

A 10 B 100 C 1000
D 10000 E 100000

【例十】下列各數中，那一個最接近100？

A 10 B 100 C 1000
D 10000 E 100000

【例十一】下列各數中，那一個最接近1.5與2之間？

A $1\frac{1}{2}$ B $1\frac{1}{3}$ C $1\frac{2}{3}$
D $1\frac{3}{4}$ E $1\frac{4}{5}$

【例十二】下列各數中，那一個最接近100？

A 10 B 100 C 1000
D 10000 E 100000

具有權威性

本港噪音研究工作

教署港大合作調查初步顯示
噪音地區學生成績未受影響

【本報訊】教育署與香港大學合作進行的「本港噪音研究工作」初步調查結果顯示，在噪音地區就讀的學生，其學業成績並未受到顯著影響。這項由教育署與香港大學聯合進行的調查，旨在了解噪音對學生學業表現的影響。調查結果顯示，在噪音地區就讀的學生，其學業成績與在安靜地區就讀的學生相比，並無顯著差異。這項調查結果對於教育政策的制定具有重要的參考價值。

重讀安子介報告書

【本報訊】教育署最近重讀了安子介先生的報告書，該報告書是關於香港教育制度的研究。報告書指出，香港的教育制度在過去幾十年中取得了長足的進步，但仍存在許多問題需要解決。報告書建議，政府應加強對教育的投入，提高教師的待遇，並加強對學生的教育。教育署表示，將認真研究報告書的內容，並根據報告書的建議，對教育制度進行改革。

校學科專業商港香

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
十月份新班通告

【本報訊】香港商業學院（Hong Kong School of Commerce）將於十月份開辦多項新班。該學院是一所專為培養商業專業人才而設立的學校，提供多項商業專業課程。學院表示，將根據學生的需要，不斷開辦新班，以滿足社會對商業專業人才的需求。

急聘幼師

【本報訊】某幼稚園急聘幼師，有意者請洽：電話：6638186。

國際日校招生

【本報訊】國際日校（International Day School）現正招收新學生。該校是一所國際化學校，提供多項國際課程。學校表示，將根據學生的需要，不斷開辦新班，以滿足社會對國際化教育的需求。

浸會「處分」學生家長

【本報訊】浸信會神學院（The Chinese Baptist Theological College）最近對一名學生的處分引起了家長的不滿。家長認為，學院的處分決定過於嚴厲，並要求學院撤銷處分決定。學院表示，處分決定是根據學院的規章制度作出的，並表示將與家長進行溝通，以解決問題。

成立四十三週年

【本報訊】某機構成立四十三週年紀念。該機構在過去四十三年中，為社會做出了許多貢獻。機構表示，將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

清華研究所招生

【本報訊】清華大學研究所（Tsinghua University Institute）現正招收新學生。該研究所是一所研究機構，提供多項研究課程。研究所表示，將根據學生的需要，不斷開辦新班，以滿足社會對研究人才的需求。

急聘幼師

【本報訊】某幼稚園急聘幼師，有意者請洽：電話：6638186。

國際日校招生

【本報訊】國際日校（International Day School）現正招收新學生。該校是一所國際化學校，提供多項國際課程。學校表示，將根據學生的需要，不斷開辦新班，以滿足社會對國際化教育的需求。

國際日校招生

【本報訊】國際日校（International Day School）現正招收新學生。該校是一所國際化學校，提供多項國際課程。學校表示，將根據學生的需要，不斷開辦新班，以滿足社會對國際化教育的需求。

地產樓房租售專欄

利安工業大廈

【本報訊】利安工業大廈（Lee An Industrial Building）現正招租。該大廈位於商業區，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：3-922141-3。

萬呎廠房廉租

【本報訊】萬呎廠房廉租，交通便利，光線充足。有意者請洽：電話：3-922141-3。

已入伙樓宇大特價

【本報訊】已入伙樓宇大特價，月租僅需205元。有意者請洽：電話：5-235580。

十八尺高

【本報訊】十八尺高，適合貨倉或工廠。有意者請洽：電話：3-081745。

業主請注意

【本報訊】業主請注意，有意租售，請洽：電話：5-235141。

山勝洋樓

【本報訊】山勝洋樓（Shan Sheng Yang Lou）現正招租。該洋樓位於山景區，環境優美，設施齊全。有意者請洽：電話：5-239163。

又一村花園洋樓

【本報訊】又一村花園洋樓（Yat Kee Chun Garden Yang Lou）現正招租。該洋樓位於花園區，環境優美，設施齊全。有意者請洽：電話：5-239163。

寫字樓租

【本報訊】寫字樓租，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：5-453057。

商業樓宇出租

【本報訊】商業樓宇出租，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：5-249311。

大潭村20號

【本報訊】大潭村20號，環境優美，設施齊全。有意者請洽：電話：5-249311。

錦明園

【本報訊】錦明園（Kin Ming Garden）現正招租。該園位於市中心，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：5-239163。

永安祥財務

【本報訊】永安祥財務（Yong An Xiang Finance）提供各項財務服務。有意者請洽：電話：5-430303。

兆宜大廈

【本報訊】兆宜大廈（Zhou Yi Building）現正招租。該大廈位於商業區，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：5-430303。

跑馬地山村道

【本報訊】跑馬地山村道（Run Ma De Shan Cun Dao）現正招租。該道位於山景區，環境優美，設施齊全。有意者請洽：電話：5-239163。

西環旺舖

【本報訊】西環旺舖（Si Wan Wang Pu）現正招租。該舖位於商業區，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：5-456101。

中區旺舖

【本報訊】中區旺舖（Zhong Qu Wang Pu）現正招租。該舖位於商業區，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：5-456101。

西環旺舖

【本報訊】西環旺舖（Si Wan Wang Pu）現正招租。該舖位於商業區，交通便利，設施齊全。有意者請洽：電話：5-456101。

不為名利的歌星

「歌星」這名詞，在一般人聽來，總覺得是「名利」的代名詞。其實不然，歌星也有不為名利的。最近在上海，有一位歌星，他叫「老舍」，他是一個真正的藝術家。他不僅在歌壇上有着極高的地位，而且在文學界也有着極高的地位。他是一個真正的人，他是一個真正的藝術家。他是一個真正的人，他是一個真正的藝術家。



點只咁簡單

「點只咁簡單」這句口頭禪，在一般人聽來，總覺得是「簡單」的代名詞。其實不然，簡單也有不簡單的。最近在上海，有一位藝術家，他叫「老舍」，他是一個真正的藝術家。他不僅在歌壇上有着極高的地位，而且在文學界也有着極高的地位。他是一個真正的人，他是一個真正的藝術家。

蕭芳芳訪問陳秋霞

蕭芳芳訪問陳秋霞，兩位女歌星在上海相遇，談論了許多關於音樂和藝術的問題。蕭芳芳表示，她非常敬佩陳秋霞的才華和為人。陳秋霞也表示，她非常欣賞蕭芳芳的才華和為人。兩位歌星的會面，引起了廣大聽眾的關注。

程剛昨日戲言

程剛昨日在記者會上開玩笑，說他將在不久之後離開上海。他還說，他將在不久之後離開上海。他還說，他將在不久之後離開上海。他還說，他將在不久之後離開上海。

李翰祥改邪歸正

李翰祥改邪歸正，他決定不再拍那些低俗的電影。他決定不再拍那些低俗的電影。他決定不再拍那些低俗的電影。他決定不再拍那些低俗的電影。

拍老虎將軍

拍老虎將軍，這是一個關於英雄和冒險的故事。這是一個關於英雄和冒險的故事。這是一個關於英雄和冒險的故事。這是一個關於英雄和冒險的故事。



新藝瑪國際影片公司總裁

新藝瑪國際影片公司總裁，他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

今日抵港主持業務會議

今日抵港主持業務會議，他將在會議上討論公司的業務。他將在會議上討論公司的業務。他將在會議上討論公司的業務。他將在會議上討論公司的業務。

陳榮樹成爲立體片權威

陳榮樹成爲立體片權威，他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

美國公司有意邀他拍片

美國公司有意邀他拍片，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

黃芳胡楓主演「女工」

黃芳胡楓主演「女工」，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。



劉偉民將離麗的功佳視

劉偉民將離麗的功佳視，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

劉松仁李家鼎相繼受傷

劉松仁李家鼎相繼受傷，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

黃芳胡楓主演「女工」

黃芳胡楓主演「女工」，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

劉偉民將離麗的功佳視

劉偉民將離麗的功佳視，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

劉松仁李家鼎相繼受傷

劉松仁李家鼎相繼受傷，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。



甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。



甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

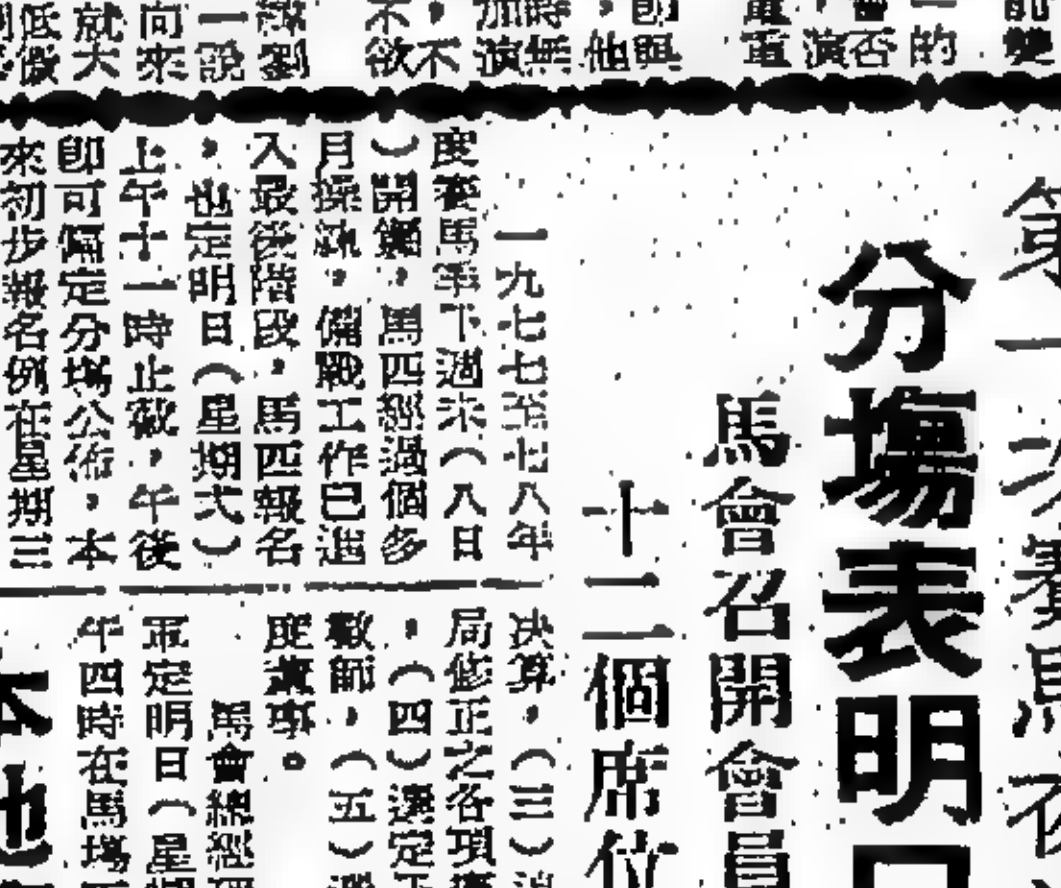
甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。



甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

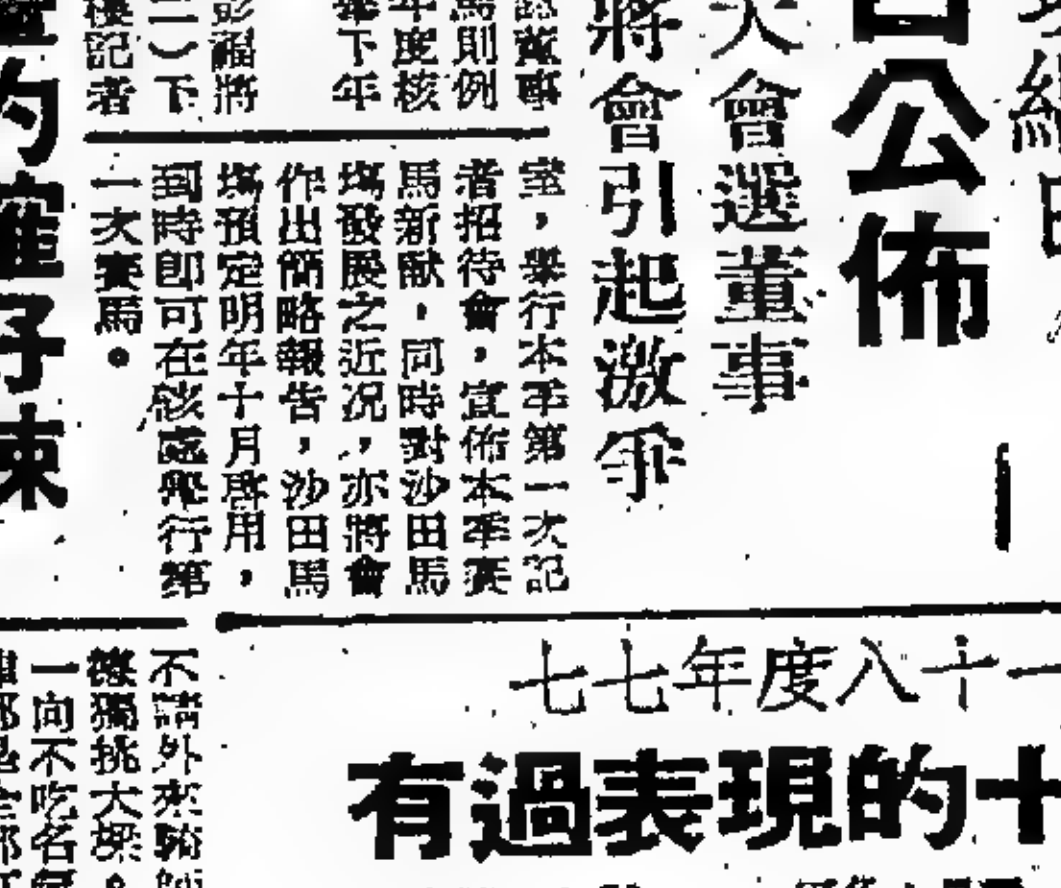
甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。



甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

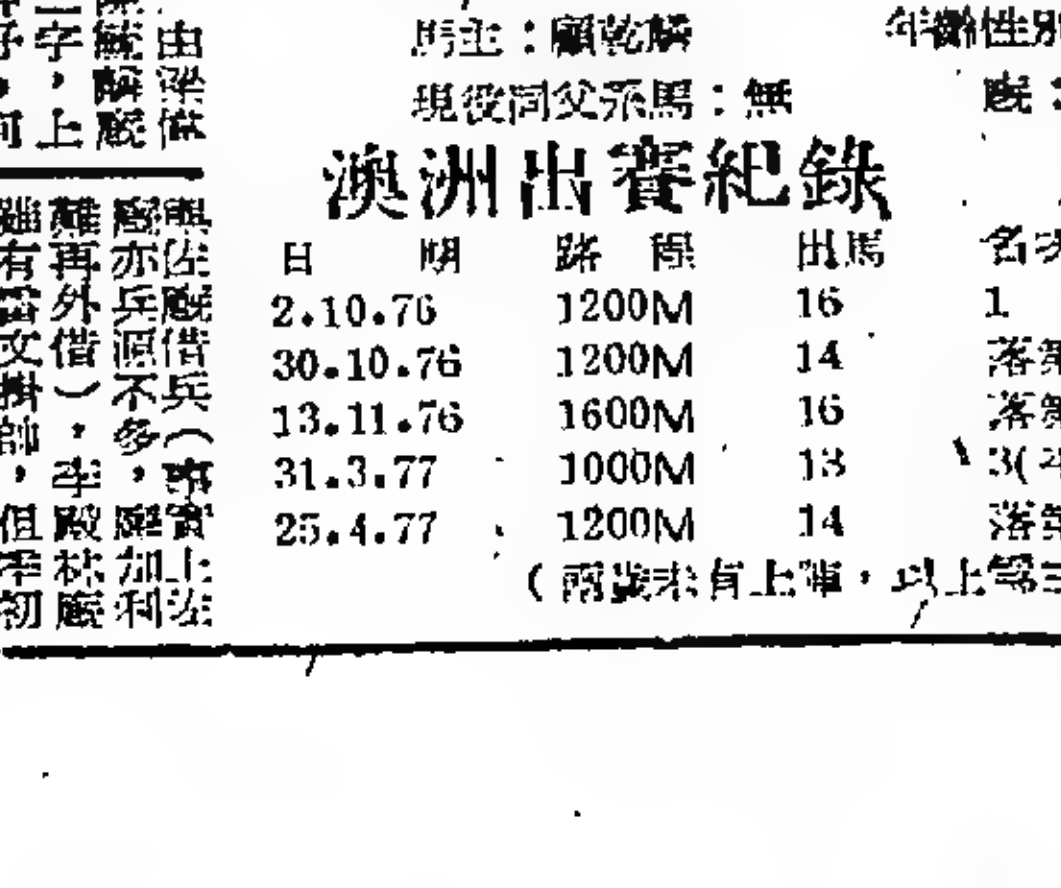
甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。



甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

氣勢磅礴情節感人

氣勢磅礴情節感人，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

甲午風雲

甲午風雲，這是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。他是一個非常有才華的人。

8-77

兒童天地

(第四七七期)

好兒童 不可暴飲暴食

小朋友：有些同學，一上學，就覺得肚子餓，手裏拿著餅乾，邊走邊吃。其實，這是不好的習慣。我們應該在課間休息時，才吃餅乾。而且，餅乾不能吃得太多，因為吃多了，肚子會脹，會影響消化。我們現在要談的是「健康與排泄」。

健康與排泄：我們身體內有許多食物，這些食物在體內消化，最後會變成糞便。如果我們不注意排泄，身體就會生病。所以，我們應該養成每天大便的習慣。如果我們便秘，可以用開水沖服一些通便藥，或者吃一些含有纖維素的蔬菜。我們現在要談的是「健康與排泄」。

健康與排泄

小朋友：有些同學，一上學，就覺得肚子餓，手裏拿著餅乾，邊走邊吃。其實，這是不好的習慣。我們應該在課間休息時，才吃餅乾。而且，餅乾不能吃得太多，因為吃多了，肚子會脹，會影響消化。我們現在要談的是「健康與排泄」。

健康與排泄：我們身體內有許多食物，這些食物在體內消化，最後會變成糞便。如果我們不注意排泄，身體就會生病。所以，我們應該養成每天大便的習慣。如果我們便秘，可以用開水沖服一些通便藥，或者吃一些含有纖維素的蔬菜。我們現在要談的是「健康與排泄」。

魔術腰帶

（上）美琪

「你這腰帶，有什麼魔術？」

「你試試看，你叫什麼名字？」

「我叫美琪。」

「你試試看，你叫什麼名字？」

「我叫美琪。」

康樂家庭

中秋佳節近 花燈大量上市 款式包羅萬有

價格較去年約漲了百分之十

中秋佳節近，花燈大量上市，款式包羅萬有。價格較去年約漲了百分之十。中秋佳節近，花燈大量上市，款式包羅萬有。價格較去年約漲了百分之十。

小常識

△食物何以要煮熟？

食物在煮熟以前，含有許多細菌，這些細菌會使人生病。所以，我們應該把食物煮熟再吃。食物在煮熟以前，含有許多細菌，這些細菌會使人生病。所以，我們應該把食物煮熟再吃。

華僑日報總女部合辦 少女拯溺訓練班畢業

李才藻許周美蘭主持授憑

本會主辦之「少女拯溺訓練班」，業已於日前圓滿結束。參加訓練之少女，均能熟練掌握拯溺技術。本會主辦之「少女拯溺訓練班」，業已於日前圓滿結束。參加訓練之少女，均能熟練掌握拯溺技術。

家庭信箱

青少年發育問題

體型變化因人異

青少年發育問題，體型變化因人異。青少年發育問題，體型變化因人異。青少年發育問題，體型變化因人異。

乳頭癢與鼻敏感

醫藥顧問

乳頭癢與鼻敏感，醫藥顧問。乳頭癢與鼻敏感，醫藥顧問。乳頭癢與鼻敏感，醫藥顧問。

性的投契

個人投契

性的投契，個人投契。性的投契，個人投契。性的投契，個人投契。

百樂海運

虛設座無

百樂海運，虛設座無。百樂海運，虛設座無。百樂海運，虛設座無。

巨超巷街

片級聞知

巨超巷街，片級聞知。巨超巷街，片級聞知。巨超巷街，片級聞知。

JESUS CHRIST SUPERSTAR

耶穌基督

JESUS CHRIST SUPERSTAR，耶穌基督。JESUS CHRIST SUPERSTAR，耶穌基督。JESUS CHRIST SUPERSTAR，耶穌基督。

龍狄倫阿 冠金聲新方東

虎面笑 領人六 師 影形新創

龍狄倫阿，冠金聲新方東。龍狄倫阿，冠金聲新方東。龍狄倫阿，冠金聲新方東。

滿早連日

請五場

滿早連日，請五場。滿早連日，請五場。滿早連日，請五場。

THE STING

羅蕭拔

THE STING，羅蕭拔。THE STING，羅蕭拔。THE STING，羅蕭拔。

香港通訊器材代理的全能電話機及電話擴音機。

SHARP **聲寶牌** 總代理：樂聲電器有限公司
中環太子行1621-1629室 電話：5-257272 (9線)
以至誠及技術提高生活素質 陳列室：香港萬宜大廈U-24 電話：5-228380 5-228985

總代理：
永通打字機行
中環砵典乍街4號地下 電話：5-239433 5-227582

六年，而收入了七年的三倍。而在七五年的十二個月內，營業額直達三個月，顯示本年度之盈利定較去年增加。

據此，該公司投資超過一億元作為研究及發展該公司電腦的軟件(SOFTWARE) (HARDWARE)方面。

電腦界的競爭是異常激烈的，很多公司是成折衷相繼在一九八〇年

欲對新業務管理而在各部門設置小型電腦，使消息傳遞和內部門戶間的聯絡更為快捷和密切。

賣出80小型電腦，因為是輕便一個單人而因此被認為「電腦管理系統」不軟件(CAD/CAM)，使之前更有效地處理資料，和能提快業務上所應之要求等。

世界第二大電腦公司
美國寶來機構
營業蒸蒸日上

自從面世以來，
已替高度繁忙的工商業
社會，解決了不少難題
更節省了大量人力物
以後，電腦界祇有寶來
和另一間電腦公司能够
傲然存在。
寶來公司出產的各
般電腦工作，而
的軟件再配合先進之
件設計，使操作
易，效能更廣。

主權的制機主 (MASTER) 的 CONTROL (MASTER AM)。簡稱 (MC²) 的，那是實來現在該公司將這項先進科技，搬進在 B80 的小型電腦內，再加上先進的小型電腦內，再將磁碟 (DISK) 技術搬進 B80 成為另一類型電腦中之佼佼者。

B80 型電腦，已安裝了非常簡單，已安裝了 B80 後，小便可成一個

而能夠更便捷地由他人所利用，亦可由操作員，僱員輕便地存取如掛鎖，便能隨意存取如

B80 電腦內紀錄資料之磁碟 (DISK) 可以隨意換掉。因此貯貯資料是無限制的。因為磁碟資料是無限制的，低資料貯存資料之磁碟換去，另置一新的磁碟，便可又可貯資料輸入

客戶) 方面的投資。軟件是目下電腦產業的一項極大投資。B8型電腦, 和與其他款大型電腦B10型, 誕出來, 在B8所裝的軟件, 可以在B10型電腦上操作, 而客戶無須再投資在軟件設計上, 這是實地開發出一系列軟體來構建出一系列軟體的數大貢獻。

B8型采用了新的硬件, 而該軟件則是在B10型電腦上早已運行之。因爲其軟件是採用B10型電腦之軟件系統。

B1000最合一些結構廣泛的機構, 而該機構欲把其業務資料集中於一個「資料基地」(DATABASE)中。據B1000更爲全面, 實地出售的電腦, 對工業界出產之香港港商來說, 可說是一個好幫手。

「絕嘢」「絕戀」睇住
小生：

三浦友和
飾演「他」。

利舞
台

倫敦
影都

東寶公司繼「赤羽
子」，「沒有季節的
小遙」及「望鄉」
後，最新動人純
情文藝巨片！

和友浦

我的我

LOVE IS A HUNTER

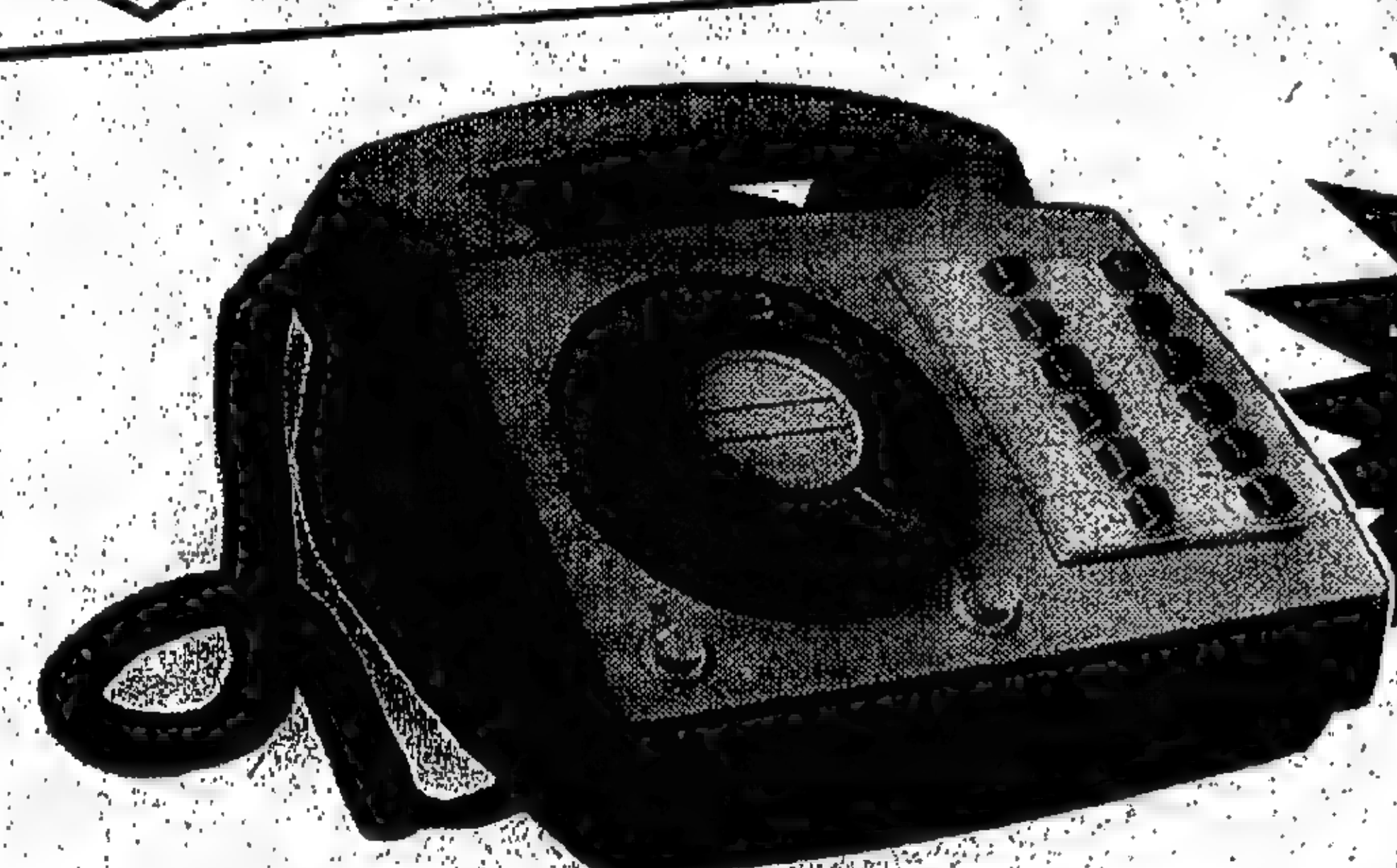
特別介紹
情情新秀

山口百惠,
黑原小春的
大動感:

植美美

一鳴驚人

NTK NITSUKO 街線及內線 全能電話機



總機・分機
計講機・廣播器
及多條街線
集於一身

所費無幾
有助閣下業務發展！
各大工商企業樂於採用

請向：
香港電話有限公司租用
太子行四樓・電話：5-226011

Sole Agent:
H. K. COMMUNICATIONS EQUIPMENT CO., LTD.

總代理：香港通訊器材有限公司 香港軒尼詩道五十五號・電話：5 276622

蘭宮 寶聲 荷活 李娛 樂翠 明珠 文華

迎中秋佳節

映再半點一十晚今

真正內幕 真人爆料 實料實感 實據實思

班各召應

風雨交加
盛況
依然
倫敦影
都五場
利舞台
兩日場
兩點半
林慶慶

利舞台 倫敦 影都

「絕嘅」「絕癡」「靚仔
小生」：
三浦友和
・飾演「他」・
東寶公司繼「赤鬚
子」〔沒有季節的
小娘〕及「望鄉」
後，最清新動人純
情文藝巨片！

青春熱情，
笑淚交迸！
年青人的愛情，
寂寞，友誼。
最受日本青年
男女歡迎的
春派純情電影

生父離親，
養父恩深！
何去何從，
難捨難離！
歌頌愛情偉大
金錢並非萬能
特麗七彩鬧春

代表傑作



和友浦
也的我
LOVE IS A HUNTER
特別介紹
純情新秀
山口京子
甄美美
大動敵：
黑原小卷的
一鳴驚人

華僑經濟

玩具工業的高質化與 台韓同業競爭的程度

本報記者訪問：今年仍為以薄利多銷的一年。

玩具工業在過去幾年，由於受國際經濟不景氣影響，生產量及出口額均呈下降趨勢。但近年來，由於消費者對玩具品質的要求日益提高，玩具工業正朝向高質化方向發展。本報記者訪問了多位玩具業人士，探討了台韓同業競爭的程度。

一位玩具業人士指出，目前玩具市場競爭激烈，台韓同業競爭程度尤為顯著。為了在競爭中脫穎而出，玩具業者紛紛投入研發，提高產品品質。此外，為了擴大銷路，業者也紛紛採取薄利多銷的策略。

〈析分濟經週一港本〉

美滙 上升 有利 出口 貿易 及其

美滙上升，有利出口貿易。據悉，美滙上升將有利於香港出口貿易，特別是對美國市場的出口。美滙上升，將使香港出口商在國際市場上更具競爭力。

秋節送禮銷貨退縮 月餅最感生意分薄

秋節送禮銷貨退縮，月餅最感生意分薄。由於受經濟不景氣影響，消費者在中秋節期間的消費意願降低，導致月餅銷路受阻。業者表示，今年中秋節的銷售情況不如往年理想。

西貢樓第二次拍賣 成交熱烈成交價高

西貢樓第二次拍賣，成交熱烈成交價高。據悉，此次拍賣吸引了眾多買家參加，成交情況非常熱烈。成交價格普遍較高，顯示出市場對該樓宇的需求依然強勁。

新邨特輯

港府拍賣西貢樓宇 歡迎必牟利若非樓

件條性定決成亦素質與點地字樓期款還
佈公月下則細樓售「屋其有者居」

售樓對象中下階層居多 住戶月入二千至三千五

樓宇名稱	單位數	售價範圍
第一座	100	150,000 - 250,000
第二座	120	180,000 - 280,000
第三座	110	160,000 - 260,000
第四座	90	140,000 - 240,000
第五座	80	130,000 - 230,000

西貢樓第二次拍賣 成交熱烈成交價高

西貢樓第二次拍賣，成交熱烈成交價高。據悉，此次拍賣吸引了眾多買家參加，成交情況非常熱烈。成交價格普遍較高，顯示出市場對該樓宇的需求依然強勁。

西貢公屋首次拍賣 反應差兼成交價低

西貢公屋首次拍賣，反應差兼成交價低。據悉，此次拍賣吸引了較少買家參加，成交情況不理想。成交價格普遍較低，顯示出市場對公屋的需求有限。

去週港股價格多低跌 週息百分率普上升

(特訊)據香港交易所公佈，去週港股價格多低跌，週息百分率普上升。去週港股價格多低跌，週息百分率普上升。去週港股價格多低跌，週息百分率普上升。

股票名稱	收市價	週息百分率
和記	11.50	1.50
太古	11.50	1.50
怡和	11.50	1.50
招商局	11.50	1.50
華比	11.50	1.50
渣打	11.50	1.50
匯豐	11.50	1.50
德華	11.50	1.50
橫濱	11.50	1.50
華僑	11.50	1.50
華新	11.50	1.50
華南	11.50	1.50
華北	11.50	1.50
華東	11.50	1.50
華西	11.50	1.50
華南	11.50	1.50
華北	11.50	1.50
華東	11.50	1.50
華西	11.50	1.50

元港三·八六四兌元美每末周上 不大力口產對連港元

口出皆港對才，關四八四至升同價元美非除，多仍求需的元美於由，說來期短在。金津大較有，關的八四至升易容不但，些一上會還元美料預。上

港幣週日下跌，是周五港幣兌美元，由三·八六四跌至三·八六二，跌幅為二點。這是港幣自去年十一月以來，第一次下跌。港幣週日下跌，是周五港幣兌美元，由三·八六四跌至三·八六二，跌幅為二點。這是港幣自去年十一月以來，第一次下跌。

一週經濟大事

遠東證券一週股市報告

遠東證券一週股市報告，指出股市在過去一週內，表現平穩。遠東證券一週股市報告，指出股市在過去一週內，表現平穩。遠東證券一週股市報告，指出股市在過去一週內，表現平穩。

珠明華文 尚刊有經濟消 息刊在第五 張第二頁

星女胞細感性滿充身渾 影電下地本日魔瘋 主演 美久口田

TOKE ENRIQUELLE PART II

星女胞細感性滿充身渾 影電下地本日魔瘋 主演 美久口田



節佳賀片猛 獻貢新利協

黃新嘉 金聲禾 太平明都后 好油國國帝國 景地麻際寶國華

晚明 飛撲早請戲好對絕 够波殺以娟祝賽 正路人色 够拳威虎郎午張 硬路猛 比無激刺爛燦得打

森 張 牛 二 徐

權 楊 兒 巧 林 娟 祝 賽

後配交蟬螳 掉吃公將要性 後姦被女蟬螳 掉殺夫淫將必勢 刻時的奮興最 時之身殺是也

郎午張 娟祝賽 力 張

洪玲玲 余安安 沙山石 司馬琪 關怪天 何禮男

巨懸兇恐神緊肉體公歐 片疑殺怖秘張感司洲 主色達潔島瑪五美主一 演相性 芬比尼路 端理 蘇妮

今天五場 滿 奇胎 Sisters

性雙剖經一姊連 格重後解惡善妹體

人感之之 本片之 奇胎 Sisters

編主叟圓 期六四二第

中音，他的表現愛的是他的唱法，感情表露細膩。德爾的哈利路以它爲區軸。若，倒不如駕駛就可集中處理好細

於每一首歌曲
調教，然後專

光 的 還 爲 因，他學的節制

原一花

人 完 有 案

這白人模仿黑人，
較富節奏感的。
中音，他的表現
愛的是他的唱法
感情表露細膩。
羅德爾的哈利路
以它爲藍本。若
倒不如駕輕就
可集中處理好細

（一）轉錄前之文
數不限。一經刊
月結算稿費。
（二）有刪改權。
（三）請用原稿紙
三張，敬附註明
地址。
（四）刊用與否，
如欲退還者，
足鄭軍之回郵信
者。
典歌曲，那一張
很明顯，單是女
的姿態角色。才
有的教授專門
對於每一首歌曲
授精義，然後專
上拍掌。

小奏鳴曲作品第一〇號」，沃夫爾斯作奏。
 (六) 林祥南作曲，唱「田歌」一首，原
 之夜」，曼河作「姑蘇夢見什麼」，我作「花
 之氣你不愛喝吧」，新羅哈陳克民歌。
 兒」。(鋼琴伴奏)大會宣傳樂曲現已開始發售門券。
 小提琴家汪注三



1

明 力 小 的 林 日 誠 柔 誠 練 難 漫 鄉

國利夫，
發現，
愛，
擁有，
染。

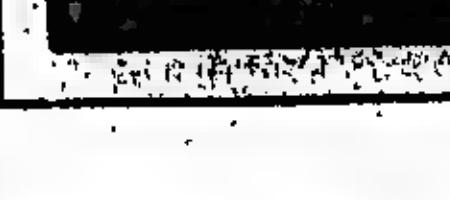
好。細。就。若。利。貳。唱。發。的。人。

一、否者，一
圖情，一

是女才

因為，因

樂面還
樂的



旅行社聯合廣告

聯合增強信心
合作減低成本



出發日期
9月2,3,6,8,9,12,
14,15,18,20,21,24,26,27,30;
10月1,3,6,9,12,15,18,21,24,27,30;
11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,
23,25,26,29

本團特點

- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，保證食宿、行、都均勝一籌。
- 酒店及一切交通全年預先定妥，絕無臨時更改之弊。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證無無聊之舉。
- 超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，賞盡佳餚美酒，欣賞各類精彩節目。
- 每晚均為團員安排熱身節目。
- 嚴格訓練之服務人員，保證沿途服務周到。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之導遊沿途講解。
- 出發前派員接機，詳盡地一切風土人情。
- 附註：報名前請詳閱本旅行社廣告。

特別加班
全團是六天 21/10 24/11
上午出發晚上返港
費用\$1290只辦兩團

Fiesta Filipina VIA SFI

菲律賓七天特級豪華貴賓團

- 第一天** 香港—馬尼拉
下午由香港飛往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。
第二天 馬尼拉—艾蘭多—蘇比灣
上午由馬尼拉飛往艾蘭多，下午由艾蘭多飛往蘇比灣，下榻蘇比灣大酒店。
第三天 蘇比灣—馬尼拉—艾蘭多
上午由蘇比灣飛往馬尼拉，下午由馬尼拉飛往艾蘭多，下榻艾蘭多大酒店。
第四天 艾蘭多—馬尼拉—蘇比灣
上午由艾蘭多飛往馬尼拉，下午由馬尼拉飛往蘇比灣，下榻蘇比灣大酒店。
第五天 蘇比灣—馬尼拉—艾蘭多
上午由蘇比灣飛往馬尼拉，下午由馬尼拉飛往艾蘭多，下榻艾蘭多大酒店。
第六天 艾蘭多—馬尼拉—蘇比灣
上午由艾蘭多飛往馬尼拉，下午由馬尼拉飛往蘇比灣，下榻蘇比灣大酒店。
第七天 馬尼拉—香港
上午由馬尼拉飛往香港，下午由香港飛往馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。

菲律賓SUPER TRAVEL集團

Manila Garden Hotel

JAL HOTEL SYSTEM 日本飯店集團

PINES HOTEL 菲律賓大酒店

聯合贊助

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

裕億

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

喜雅旅遊貿易公司

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

吉時吉

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

亞旅JETOUR

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

怡樂遊覽社

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

百樂

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

安時

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

聯星

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

聯耀

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

哥頓

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

新都

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

華邦

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

發達時

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

多明尼加旅遊

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

榮泰

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

永達

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

香港假日

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

台灣*快意

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

香港又

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

寶華

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

康年

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

百威旅遊

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

一帆

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

永達

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

宜泰

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

利華

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

莫誠

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

康泰

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

汎達

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

博覽

台灣、日本、曼谷、歐洲、台灣、香港、澳門、東南亞、歐美、澳洲、非洲、大洋洲、南美洲、中東、北非、南歐、東歐、西歐、北歐、南亞、東亞、西亞、中亞、北亞

天下第一邪

達吻了一下，嬌似不覺，也與她的臉貼在一起，這一回兩個人得寸進尺。這一回顏似福已進了一寸，何幼蓮一尺尺，病然毫不避過了。雖然也沒有正了，燈漸熄了，人也都睡去，雙雙睡熟，何嬌然瞥他一眼，

麼也不
不住發
時，白
不用怕
纏父母

？大概
觀的珠
出一派
二代人
部上一
• L
的的令
屢數聞
面的屋
好了消
立，全單
麼吧。

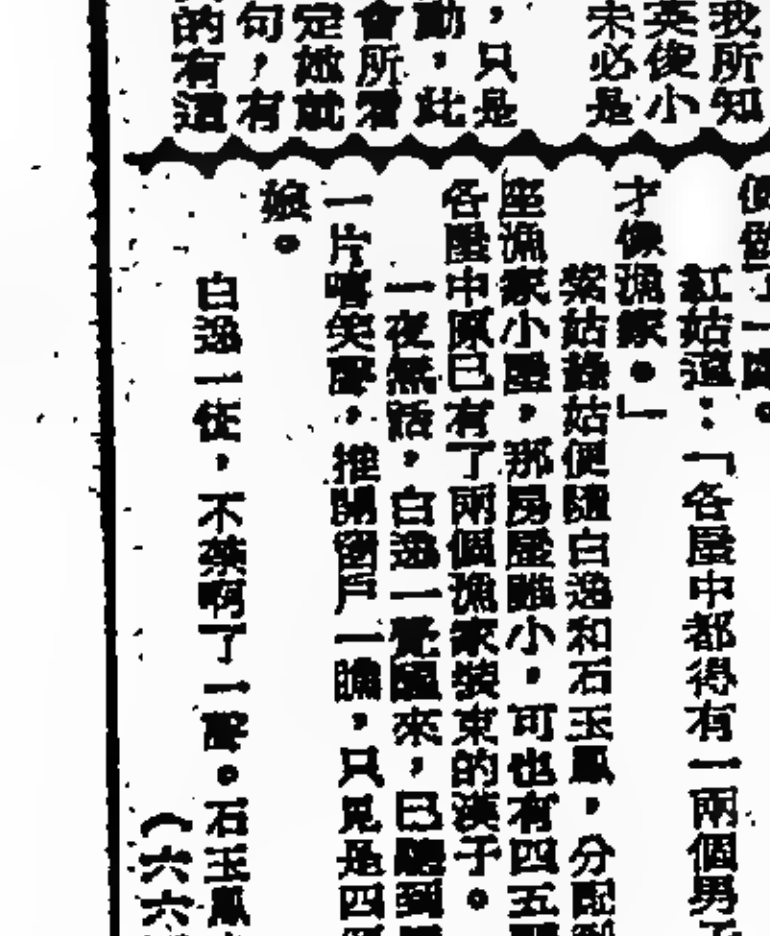
登時現
面相連
，明兒大
約可容
船，這
指通的。

「真
『正因沙
下地」
。」

「先被官兵
才船保存
了大半
。」

「那各人
家，那
五我，

子漢，那
到左面一
間房屋，
國外傳來
個滿家姑
也醒了。
(四)



[illegible]

電話: ⑥-572678 ⑥-572587

大興實業有限公司

主租

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

電話: ⑥-572678 ⑥-572587

大興實業有限公司

主租

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

元月

[illegible][illegible]

區
士多
多市

產
五房
八房
冷丁門

尾子
四房
三十四呎
冷丁門

美
五房
三十四呎
冷丁門

閣
五房
三十四呎
冷丁門

港香
五房
三十四呎
冷丁門

區
士多
多市

產
五房
八房
冷丁門

尾子
四房
三十四呎
冷丁門

美
五房
三十四呎
冷丁門

閣
五房
三十四呎
冷丁門

港香
五房
三十四呎
冷丁門

[illegible][illegible]

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界刊登。每行(大字四個，小字四個)一週為一單位。每日收費三元。長期刊登，另有折扣。本報地址：新加坡大馬路。電話：2345678。

鳳凰閣

983呎—1007呎
高低層轉售
隆輝公司 5-779267

出讓

香港
出讓
出讓
出讓

金堡

金堡
金堡
金堡

浩棧行

代理買賣物業
樓宇按揭服務
地址：新加坡大馬路

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

洋樓租售

洋樓租售
洋樓租售
洋樓租售

永盛地產

代理買賣物業
樓宇按揭服務
地址：新加坡大馬路

永盛地產

代理買賣物業
樓宇按揭服務
地址：新加坡大馬路

金堡

金堡
金堡
金堡

公平行

公平行
公平行
公平行

黃埔三期

黃埔三期
黃埔三期
黃埔三期

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

商工旺樓租售

商工旺樓租售
商工旺樓租售
商工旺樓租售

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

好世界

好世界
好世界
好世界

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

打字機

打字機
打字機
打字機

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

巴黎琴行

巴黎琴行
巴黎琴行
巴黎琴行

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

聖誕咭

聖誕咭
聖誕咭
聖誕咭

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

通利琴行

通利琴行
通利琴行
通利琴行

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

追債

追債
追債
追債

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

執漏

執漏
執漏
執漏

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

神衰

神衰
神衰
神衰

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

貨倉

貨倉
貨倉
貨倉

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

金堡

金堡
金堡
金堡

<p>九龍華仁 中、小學部 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>經緯補習 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>理工學生 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>羅師學生 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>港大理科 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>升中補習 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>超然 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>數理 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>精補 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>廉價補習 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>益智 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>師範華仁 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>家庭教師 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>專補 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>小學 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>	<p>考證及格 地址：九龍彌敦道401號 電話：2361-2362</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[illegible]

真道堂青年中心
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888
 642472

精補文理
 中小
 小學、初中、高中
 補習、輔導、提高
 電話: 461 8888

預科畢業
 小學、初中、高中
 補習、輔導、提高
 電話: 461 8888

浸會女生中學
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

優異班
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

晨早英文
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

待聘
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

女傭待聘
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

實用英文
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

理帳報稅
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

立成會計
 會考 粵語班
 F4.5 五 新班
 中四、五 物理
 英文、新數、基數、日語、二級(3月28日)
 電話: 461 8888

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

聘請女教師
 聘請女職員
 男女售
 車間
 指車
 女助理
 秘
 中文打字員
 五金
 廠請
 聘教師
 聘請女職員
 男女售
 車間
 指車
 女助理
 秘
 中文打字員
 五金
 廠請
 聘教師

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

250 293 346
251 295 346
252 297 346
253 299 346
254 301 346
255 303 346
256 305 346
257 307 346
258 309 346
259 311 346
260 313 346
261 315 346
262 317 346
263 319 346
264 321 346
265 323 346

406 470 511 866
407 480 511 866
408 490 511 866
409 500 511 866
410 510 511 866
411 520 511 866
412 530 511 866
413 540 511 866
414 550 511 866
415 560 511 866
416 570 511 866
417 580 511 866
418 590 511 866
419 600 511 866
420 610 511 866
421 620 511 866
422 630 511 866
423 640 511 866
424 650 511 866
425 660 511 866
426 670 511 866
427 680 511 866
428 690 511 866
429 700 511 866
430 710 511 866
431 720 511 866
432 730 511 866
433 740 511 866
434 750 511 866
435 760 511 866
436 770 511 866
437 780 511 866
438 790 511 866
439 800 511 866
440 810 511 866
441 820 511 866
442 830 511 866
443 840 511 866
444 850 511 866
445 860 511 866
446 870 511 866
447 880 511 866
448 890 511 866
449 900 511 866
450 910 511 866
451 920 511 866
452 930 511 866
453 940 511 866
454 950 511 866
455 960 511 866
456 970 511 866
457 980 511 866
458 990 511 866
459 1000 511 866

501 1422 1128
502 1423 1129
503 1424 1130
504 1425 1131
505 1426 1132
506 1427 1133
507 1428 1134
508 1429 1135
509 1430 1136
510 1431 1137
511 1432 1138
512 1433 1139
513 1434 1140
514 1435 1141
515 1436 1142
516 1437 1143
517 1438 1144
518 1439 1145
519 1440 1146
520 1441 1147
521 1442 1148
522 1443 1149
523 1444 1150
524 1445 1151
525 1446 1152
526 1447 1153
527 1448 1154
528 1449 1155
529 1450 1156
530 1451 1157
531 1452 1158
532 1453 1159
533 1454 1160
534 1455 1161
535 1456 1162
536 1457 1163
537 1458 1164
538 1459 1165
539 1460 1166
540 1461 1167
541 1462 1168
542 1463 1169
543 1464 1170
544 1465 1171
545 1466 1172
546 1467 1173
547 1468 1174
548 1469 1175
549 1470 1176
550 1471 1177
551 1472 1178
552 1473 1179
553 1474 1180
554 1475 1181
555 1476 1182
556 1477 1183
557 1478 1184
558 1479 1185
559 1480 1186
560 1481 1187
561 1482 1188
562 1483 1189
563 1484 1190
564 1485 1191
565 1486 1192
566 1487 1193
567 1488 1194
568 1489 1195
569 1490 1196
570 1491 1197
571 1492 1198
572 1493 1199
573 1494 1200
574 1495 1201
575 1496 1202
576 1497 1203
577 1498 1204
578 1499 1205
579 1500 1206
580 1501 1207
581 1502 1208
582 1503 1209
583 1504 1210
584 1505 1211
585 1506 1212
586 1507 1213
587 1508 1214
588 1509 1215
589 1510 1216
590 1511 1217
591 1512 1218
592 1513 1219
593 1514 1220
594 1515 1221
595 1516 1222
596 1517 1223
597 1518 1224
598 1519 1225
599 1520 1226
600 1521 1227
601 1522 1228
602 1523 1229
603 1524 1230
604 1525 1231
605 1526 1232
606 1527 1233
607 1528 1234
608 1529 1235
609 1530 1236
610 1531 1237
611 1532 1238
612 1533 1239
613 1534 1240
614 1535 1241
615 1536 1242
616 1537 1243
617 1538 1244
618 1539 1245
619 1540 1246
620 1541 1247
621 1542 1248
622 1543 1249
623 1544 1250
624 1545 1251
625 1546 1252
626 1547 1253
627 1548 1254
628 1549 1255
629 1550 1256
630 1551 1257
631 1552 1258
632 1553 1259
633 1554 1260
634 1555 1261
635 1556 1262
636 1557 1263
637 1558 1264
638 1559 1265
639 1560 1266
640 1561 1267
641 1562 1268
642 1563 1269
643 1564 1270
644 1565 1271
645 1566 1272
646 1567 1273
647 1568 1274
648 1569 1275
649 1570 1276
650 1571 1277
651 1572 1278
652 1573 1279
653 1574 1280
654 1575 1281
655 1576 1282
656 1577 1283
657 1578 1284
658 1579 1285
659 1580 1286
660 1581 1287
661 1582 1288
662 1583 1289
663 1584 1290
664 1585 1291
665 1586 1292
666 1587 1293
667 1588 1294
668 1589 1295
669 1590 1296
670 1591 1297
671 1592 1298
672 1593 1299
673 1594 1300
674 1595 1301
675 1596 1302
676 1597 1303
677 1598 1304
678 1599 1305
679 1600 1306
680 1601 1307
681 1602 1308
682 1603 1309
683 1604 1310
684 1605 1311
685 1606 1312
686 1607 1313
687 1608 1314
688 1609 1315
689 1610 1316
690 1611 1317
691 1612 1318
692 1613 1319

[illegible][illegible]

本港新聞

培植製鞋技術
業結班練訓會商廠膠橡
新創力努員學勉明兆鄧

【本報訊】香港橡膠業商會主辦的「橡膠製鞋技術訓練班」第一期學員，日前在該會舉行畢業典禮。該班由鄧兆明先生主持，學員在過去數月內，接受了系統的製鞋技術訓練，並由名師指導，現已具備了基本的製鞋技術。該會表示，希望學員能將所學技術投入實際工作，為香港橡膠業的發展貢獻力量。

人才技術製作鞋類
業結班練訓會商廠膠橡
新創力努員學勉明兆鄧

【本報訊】香港橡膠業商會主辦的「橡膠製鞋技術訓練班」第一期學員，日前在該會舉行畢業典禮。該班由鄧兆明先生主持，學員在過去數月內，接受了系統的製鞋技術訓練，並由名師指導，現已具備了基本的製鞋技術。該會表示，希望學員能將所學技術投入實際工作，為香港橡膠業的發展貢獻力量。



鄧兆明勉學員畢業後，在該會舉行畢業典禮。

夏思義民政主任
訪問深水埗坊會

【本報訊】夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會，與該會成員及街坊代表會面。夏主任在會面中，聽取了街坊對區內各項設施及服務的意見，並表示會將盡力改善區內環境，提高服務質素。會面在熱烈的氣氛中進行，雙方均表示滿意。

夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

香港出口信用保險局
希爾頓酒店會見記者

【本報訊】香港出口信用保險局日前在希爾頓酒店舉行記者會，向傳媒介紹該局的業務及服務。該局表示，將繼續為香港的出口商提供完善的信用保險服務，保障其利益。記者會上，該局負責人詳細解答了傳媒的提問，並表示將與政府及業界合作，共同促進香港的出口貿易。

公教婚姻輔導會
選出新執行委員

【本報訊】公教婚姻輔導會日前舉行會員大會，選出新一屆執行委員。該會表示，新一屆委員將繼續秉承該會的宗旨，為會員提供專業的婚姻輔導服務。大會中，委員們討論了未來的工作計劃，並表示將加強與社會各界的聯繫，提高服務水平。

旅港勞氏宗親會
舉辦助學及助學

【本報訊】旅港勞氏宗親會日前舉行籌款晚宴，為該會的助學計劃籌集資金。晚宴中，宗親們共聚一堂，共敘家聲，並為該會的各項活動慷慨解囊。該會表示，將繼續利用宗親的力量，為社會公益事業做出貢獻。

好事處份辦事處
週三假期照常辦公

【本報訊】好事處份辦事處日前表示，週三假期照常辦公。該處表示，將繼續為市民提供各項服務，並加強與社區的聯繫。辦事處負責人表示，將繼續秉承「服務市民」的宗旨，為市民提供優質的服務。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

道虹彩及道院醫
車通禁晨凌起今

【本報訊】道虹彩及道院醫日前表示，自今日起，該處將實施禁車通行措施。該措施旨在減少該處的車流量，提高道路的安全性。禁車通行的時間為每日清晨六時至八時。該處負責人表示，將加強執法，確保禁車措施得到有效執行。

舉徵文賽
成績已評定

【本報訊】舉徵文賽日前舉行頒獎典禮，評定各項比賽的成績。該賽旨在提高學生的寫作能力，並發掘優秀的寫作人才。頒獎典禮中，獲獎學生獲頒獎狀及獎金。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的比賽，為學生提供展示才華的機會。

北歐掠影
汪石羊

【本報訊】汪石羊日前發表了〈北歐掠影〉一文，介紹了北歐地區的風土人情。汪先生表示，北歐地區是一個美麗的地方，擁有獨特的自然景觀和豐富的文化底蘊。他希望通過這篇文章，讓更多人了解北歐，並激發大家對旅遊的興趣。

好飲、好食、好色
汪石羊

【本報訊】汪石羊日前發表了〈好飲、好食、好色〉一文，談到了生活中的樂趣。汪先生表示，生活不僅是工作，還應該有娛樂和享受。他鼓勵大家在工作之餘，多花時間享受生活，追求高品質的生活。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

招生
攝影

【本報訊】攝影班日前開始招生。該班由專業攝影師主持，內容包括攝影理論、實踐技巧等。歡迎對攝影有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

音樂
鋼琴

【本報訊】鋼琴班日前開始招生。該班由資深鋼琴老師主持，內容包括鋼琴基礎知識、演奏技巧等。歡迎對鋼琴有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
口語

【本報訊】英語口語班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語口語能力，內容包括日常對話、聽力訓練等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
文法

【本報訊】英語文法班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語文法水平，內容包括語法規則、句型分析等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

職業英語文憑
課程

【本報訊】職業英語文憑課程日前開始招生。該課程旨在提高學生的英語專業水平，內容包括專業英語、商務英語等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
聽力

【本報訊】英語聽力班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語聽力能力，內容包括聽力練習、聽力技巧等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
閱讀

【本報訊】英語閱讀班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語閱讀能力，內容包括閱讀技巧、閱讀材料等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
寫作

【本報訊】英語寫作班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語寫作能力，內容包括寫作技巧、寫作練習等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

德信烹飪
學校

【本報訊】德信烹飪學校日前開始招生。該學校提供專業的烹飪培訓課程，內容包括中式烹飪、西式烹飪等。歡迎對烹飪有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

風格藝術
學院

【本報訊】風格藝術學院日前開始招生。該學院提供多種藝術培訓課程，內容包括繪畫、設計、攝影等。歡迎對藝術有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

德誠烹飪
學院

【本報訊】德誠烹飪學院日前開始招生。該學院提供專業的烹飪培訓課程，內容包括中式烹飪、西式烹飪等。歡迎對烹飪有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

冷氣專科
維修

【本報訊】冷氣專科維修服務日前開始招生。該服務旨在為市民提供專業的冷氣維修服務，內容包括冷氣安裝、維修、保養等。歡迎有需要的人士致電預約。電話：XXXX-XXXX。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

橫眉館
二古苗揚

【本報訊】橫眉館日前開始招生。該館提供多種傳統武術培訓課程，內容包括太極拳、少林拳等。歡迎對武術有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
會話

【本報訊】英語會話班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語會話能力，內容包括日常對話、商務英語等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
翻譯

【本報訊】英語翻譯班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語翻譯能力，內容包括翻譯技巧、翻譯練習等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
口語

【本報訊】英語口語班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語口語能力，內容包括日常對話、聽力訓練等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

雅典
鋼琴學院

【本報訊】雅典鋼琴學院日前開始招生。該學院提供專業的鋼琴培訓課程，內容包括鋼琴基礎知識、演奏技巧等。歡迎對鋼琴有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
會話

【本報訊】英語會話班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語會話能力，內容包括日常對話、商務英語等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
翻譯

【本報訊】英語翻譯班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語翻譯能力，內容包括翻譯技巧、翻譯練習等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
口語

【本報訊】英語口語班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語口語能力，內容包括日常對話、聽力訓練等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。



夏思義民政主任日前訪問深水埗坊會。

國際聯邦書院
招生

【本報訊】國際聯邦書院日前開始招生。該書院提供多種專業培訓課程，內容包括會計、法律、管理等。歡迎對專業培訓有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
會話

【本報訊】英語會話班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語會話能力，內容包括日常對話、商務英語等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
翻譯

【本報訊】英語翻譯班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語翻譯能力，內容包括翻譯技巧、翻譯練習等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

英語
口語

【本報訊】英語口語班日前開始招生。該班旨在提高學生的英語口語能力，內容包括日常對話、聽力訓練等。歡迎對英語有興趣的人士報名參加。報名及查詢請致電：XXXX-XXXX。

